

# REFERAT AIA - Udvalg for Økonomi og Erhverv d. 19-08-2021

**Mødedato** Torsdag d. 19. august 2021 kl. 18:00

**Mødested** Kommunalbestyrelsessalen

# Indholdsfortegnelse

Forside.....	3
Godkendelse af dagsorden.....	4
Meddelelser.....	5
Status på værested og tryghedspatruljen i Nuuk.....	6
Vedtagelse af samarbejdsaftale og fælles handlevejledning i KAA (Kinguaassititigut Atornerluiner)	9
Orientering om overtagelse af Selvstyrets boliger.....	12
Orientering om drift af Foodlab 2.0.....	16
Nuuk Forebyggelsesudvalgs handlingsplan for 2021.....	19
Tilsyn af bygdetilbud og dagplejeordninger i 2020.....	22
Tilsynsrapport for Atuarfik Ukaliusaq.....	26
Indstilling af kandidater til Handicaprådet i Kommuneqarfik Sermersooq.....	29
Forundersøgelse for bølgeværn i Sermiligaaq.....	32
Forundersøgelse for et ATV-spor fra Nuuk til Kapisillit.....	35
Nordplus Projekt 2021-2022.....	38
Sektorplan Beredskab 2021 - 2024.....	41
Budgetopfølgning pr. 30/6 2021.....	44
Forsamlingshuset i Sermiligaaq.....	58
Midlertidig lukning af en stue i børnehaven Mike – Paamiut.....	61
Godkendelse af driftsaftale mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Fonden Den Selvejende Institu	64
Indstilling af kandidater til Ældrerådet i Kommuneqarfik Sermersooq.....	68
Indgåelse af samarbejde med Oak Foundation om hjemløsecenter.....	71
Dyrekirkegård i Nuuk.....	74
Kommuneplantillæg L7-1 Icefiord Lodge Nuuk, Kapisillit.....	77
Endelig godkendelse: Trafikplan, del 1: Vej- og stinettet, Nuuk.....	80
Lukket.....	83
Lukket.....	84
Lukket.....	85
Lukket.....	86
Lukket.....	87
Lukket.....	88
Lukket.....	89
Lukket.....	90
Lukket.....	91
Lukket.....	92
Lukket.....	93
Lukket.....	94
Eventuelt.....	95
Godkendelse af referat.....	96

## **Punkt .: Forside**

### **Medlemmer**

Charlotte Ludvigsen (IA) *formand*

Justus Hansen (D)

Juaaka Lyberth (IA)

Uju Petersen (IA)

Ken Madsen (N)

Martha Abelsen (S)

Inga Dóra G. Markussen (S)

### **Beslutning**

#### **Tilstede:**

Charlotte Ludvigsen (IA), *formand*

Justus Hansen (D)

Juaaka Lyberth (IA)

Uju Petersen (IA)

Martha Abelsen (S)

Inga Dóra G. Markussen (S)

#### **Via telekommunikation:**

Ken Madsen (N)

## **Punkt .: Godkendelse af dagsorden**

### **Beslutning**

Dagsorden godkendes med drøftelse af lukkede punkter som første og punkt 4 udsættes.

# Punkt .: Meddelelser

## Beslutning

1. I forbindelse med venskabsbysamarbejdet imellem Kommuneqarfik Sermersooq og Aalborg kommune deltog en delegation fra Sermersooq i grønlandske dage i Aalborg.

Programmet byder på fagligt oplæg og virksomhedsbesøg med udgangspunkt i bæredygtighed, grøn omstilling og erhvervsudvikling via den maritime sektor.

Dagene er en længere tradition og afholdes hvert andet år i Nuuk og hvert andet år i Aalborg.

2. Rådet til Kulturfremme holder møde d. 9. september. Her skal rådet vælge kulturambassadør.

3. Næste ansøgningsfrist i Sermeq Puljen bliver ikke d. 1. oktober som traditionen ellers er. Den er rykket til 1. november pga. Nuuk Nordisk Kulturfestival.

4. Programmet for Nuuk Nordisk Kulturfestival d. 28. til 31. oktober er ved at være på plads. På nuuknordisk.gl kan man købe billet. Appen er også lanceret og I kan downloade den og følge med i programopdateringer.

5. Nuuk Nordisk Kulturfestival har i alt indsamlet gennem fundraising kr. 2. mio. og har derudover mange gode samarbejder med det lokale erhvervsliv.

6. I Paamiut er der Kiinnat Festival i hele september, som afsluttes med en musikfestival sidst i september.

7. Dronningens besøg blev aflyst med kort varsel. Kulturfædelingen giver besked når de ved mere om datoen.

8. Søndag d. 5. september er der flagdag for veteraner.

9. Det forventes, at indvielse af Ungdomskulturhuset i Tasiilaq sker i uge 37.

10. Næste års Snow Festival er datosat til 3.- 6. marts.

# **Punkt 1: Status på værested og tryghedspatroljen i Nuuk**

## **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

## **Bilag**

Notat fra Grønlands Politi - Tryghedspatroljen og Værestedet

## Status på værested og tryghedspatroljen i Nuuk

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-13033

Forvaltning for Børn og Familie – Direktør Martha Lund Olsen / MLOL

### Indstilling

Udvalg for Børn og Familie indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at udvalget tager orienteringen til efterretning

### Sagsfremstilling

Tilbage i februar 2021 besluttede Kommuneqarfik Sermersooqs Borgmester, Charlotte Ludvigsen, at oprette en tryghedspatrolje med henblik på at tage hånd om de børn og unge, der opholder sig på gaden i nattetimerne, samt at mindske kriminaliseringen af børn og unge. Tryghedspatroljen blev iværksat som et resultat af det stigende antal voldsepisoder blandt børn og unge i Nuuk.

Som følge af tryghedspatroljens arbejde blev det for Forvaltning for Børn og Familie tydeligt, at der var behov for et værested i Nuuk, hvor børn og unge kan opholde sig i aften- og nattetimerne. I starten af maj 2021 åbnede Forvaltning for Børn og Familie derfor dørene for et nyt værested. I det nye værested kan op til 10 børn overnatte. Både værestedet og tryghedspatroljen er placeret under Ungecenteret og har base på Farip Aqq.

Tryghedspatroljen og værestedet har vist sig særdeles efterspurgt, og er to forebyggende indsatser, der supplerer hinanden godt. Der opleves stor aktivitet hos både tryghedspatroljen og værestedet. I marts måned var tryghedspatroljen i kontakt med børn og unge 806 gange. Disse kontakter dækker over alt fra samtaler med unge, kørsel til hjemmet og kørsel til værestedet mm.

I juni måned er nedenstående aktivitet registeret for værestedet:

- 230 besøgende børn og unge (gør brug af opholdsrum, mm.)
- 18 overnattende børn og unge

I perioder har værestedet været så efterspurgt, at børn og unge har måtte vente udenfor, da der ikke var plads på værestedet.

Efter iværksættelsen af tryghedspatroljen og værestedet opleves et fald i antallet af børn, der sover i opgange, og børn der færdes på gaden i nattetimerne. Både Socialvagten og Grønlands Politi beretter om færre udkald. Der er således en dokumenteret effekt af tryghedspatroljen og værestedets arbejde. Grønlands Politi påpeger, at tryghedspatroljen og værestedet bidrager til en vigtig forebyggende indsats, og ser gerne at disse indsatser fortsættes.

Værestedet drives af en fastansat afdelingsleder fra Ungecenteret, men ellers er medarbejderne i tryghedspatroljen og på værestedet timelønnede vikarer. Det er markant dyrere at gøre brug af timelønnede vikarer end fastansat personale. Men grundet kort varsel i forbindelse med iværksættelsen af både tryghedspatroljen og værestedet samt mindre attraktive lønninger og arbejdstider er dette nødvendigt for at kunne drive tiltagene.

Forvaltning for Børn og Familie finder det nødvendigt fortsat at gøre brug af timelønnede vikarer i 2021 for at kunne opretholde til to tiltag. Der blev i forbindelse med TB1 afsat midler til værestedet. I forbindelse med TB2 vil Forvaltning for Børn og Families ansøge om midler til tryghedspatroljen, så denne aktivitet ligeledes kan fortsætte.

Fra 2022 påtænker Forvaltning for Børn og Familie dog at gå over til en mere budgetvenlig organisering. Forvaltning for Børn og Familie arbejder på en løsning, hvor tryghedspatroljen, værestedet og Ungecenterets ungerådgivere slås sammen i én enhed, som bemannes af fastansat personale. Udvalg for Børn og Familie vil blive orienteret om denne proces i forbindelse med udarbejdelsen af budget 2022.

### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Forvaltning for Børn og Familie vil i forbindelse med TB2 ansøge om midler til tryghedspatroljen, således at denne aktivitet kan fortsætte resten af 2021.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ikke relevant.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 20 af 26. juni 2017 om støtte til børn

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Børn og familie 09. august 2021:*

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

1. Notat fra Grønlands Politi - Tryghedspatroljen og Værestedet

## **Punkt 2: Vedtagelse af samarbejdsaftale og fælles handlevejledning i KAA (Kinguaassiutigut Atornerluinermut Akiueqatigiinneq)**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

Samarbejdsaftale mellem Kommuneqarfik Sermersooq, Grønlands Politi og Det Grønlandske Sundhedsvæsen

Handlevejledning for myndigheder og fagprofessionelle



## Vedtagelse af samarbejdsaftale og fælles handlevejledning i KAA (Kinguaassiutitigut Atornerluinermut Akiueqatigiinneq)

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-12877

Forvaltning for Børn og Familie – Direktør Martha Lund Olsen / MLOL

Forvaltning for Børn og Skole – Direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

### Indstilling

Udvalg for Børn og Familie og Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at vedtagelsen af samarbejdsaftalen og den fælles handlevejledning i KAA tages til efterretning

### Sagsfremstilling

Forvaltning for Børn og Familie har i 2020, sammen med Forvaltning for Børn og Skole, Grønlands Politi og Det Grønlandske Sundhedsvæsen, indgået et tværsektorielt samarbejde, i daglig tale kaldet KAA (Kinguaassiutitigut Atornerluinermut Akiueqatigiinneq), der har til formål at bekæmpe seksuelle overgreb mod børn og unge i Nuuk.

Samarbejdet er blevet udmøntet via etableringen af et kommunalt beredskab, der har til formål:

- At styrke den tidlige opsporing og forebyggelsesindsats inden for hver enkelt sektor.
- At sikre større koordinering mellem sektorer i Nuuk i sager om seksuelle overgreb mod børn og unge.
- At sikre korrekt sagsbehandling i sager vedrørende seksuelle overgreb mod børn og unge.
- At udarbejde fælles retningslinjer for fagpersonale, der arbejder med børn og unge, ved viden eller mistanke om seksuelle overgreb.
- At sikre at barnet/den unge tilbydes behandling, mens sagen pågår.

Det tværsektorielle samarbejde, KAA, er blevet stadfæstet i en samarbejdsaftale, som er indgået af styregruppemedlemmer fra hver enkelt sektor.

Et foreløbigt produkt af det tværsektorielle samarbejde er udarbejdelsen af en beredskabsplan - i form af en fælles handlevejledning til fagprofessionelle og myndigheder, der arbejder med børn og unge.

Handlevejledningen består af fire forskellige dele:

- Definitioner og generel viden om seksuelle overgreb, samt relevante, juridiske bestemmelser.
- Anbefalinger og viden i forhold til tidlig opsporing af seksuelle overgreb.
- Handleveje og sagsprocedurer, der skal følges ved viden eller mistanke om seksuelle overgreb.
- Oversigt over behandlingsmuligheder som barnet, der er blevet udsat for seksuelle overgreb, kan henvises/visiteres til.

Det forventes, at handlevejledningen implementeres blandt medarbejdere i alle de involverede sektorer i løbet af efteråret 2021.

Det vurderes, at handlevejledningen vil bidrage til at skabe gennemsigtighed sektorerne i mellem, og sikre en bedre koordinering af overgrebssager, hvor fokus på barnets bedste er i centrum.



### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Der er ikke oprettet særskilte bevillinger til KAA-samarbejdet. Enkeltudgifter, eksempelvis udgifter til konsulenter mv, har indtil videre været afholdt af Forvaltning for Børn og Familie.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ikke relevant.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Politik for udsatte børn og familier
- Inatsisartutlov nr. 20 af 26. juni 2017 om støtte til børn

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Børn og Skole 04. august 2021:*

Orienteringen tages til efterretning.

*Udvalg for Børn og familie 09. august 2021:*

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

1. Samarbejdsaftale mellem Kommuneqarfik Sermersooq, Grønlands Politi og Det Grønlandske Sundhedsvæsen
2. Handlevejledning for myndigheder og fagprofessionelle

## **Punkt 3: Orientering om overtagelse af Selvstyrets boliger**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

Notat om de 3 forskellige elementer i den ressourcebaserede model

## Orientering om overtagelse af Selvstyrets boliger

Genbekræftelse af valg af ejerskabsmodel ved overtagelse af Selvstyrets udlejningsboliger

Til orientering

SagsID.: ANL-2021-00006

Koncernservice – fungerende kommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

### Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering i Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Naalakkersuisut og borgmestrene var på temaseminar om boliger den 3. marts 2020, og på Politisk Koordinationsgruppe-mødet den 4. marts 2020, enige om at fastholde og i praksis realisere den principbeslutning, der blev truffet på PKG-møde i februar 2016.

Der lå heri, at der skulle forberedes en overdragelse af Selvstyrets lejeboliger til kommunerne på baggrund af et veloplyst grundlag, herunder vilkår og principper for en overdragelse. Der skal i den forbindelse sikres, at der tages hånd om, at der er et massivt vedligeholdelsesefterslæb i den samlede offentlige lejeboligmasse. Som led heri skal kommunerne i fællesskab blandt andet fremkomme med et valg og belysning af en fremtidig ejerskabsmodel, når boligerne overdrages til kommunerne.

På et fællesmøde i uge 40 blev det besluttet at Kommuneqarfik Sermersooq vender tilbage med 3 konkrete modeller.

Den individuelle model, som indebærer 5 selvstændige kommunale administrationsenheder (evt. i selskabsform) uden nogen form for fællesskab.

Den solidariske model, som indebærer at de 5 kommuner indskyder sine boliger i et fællesejet landsdækkende selskab, hvor ejerandelen af selskabet afspejles af de indskudte boliger.

Den ressourcebaserede model, som er et fællesejet serviceselskab i form af enten:

- en fysisk virksomhed* i form af et fællesejet kommunalt A/S-selskab, med egen bestyrelse, ledelse og ansatte, som tilbyder ydelser som f.eks. IT, boligadministration inkasso, PPV og teknisk bistand mv. til kommunerne, eller
- en fælles forening*, hvis opgave er at drive en åben udbuds- tilbudsportal hvor kommunerne hver for sig og/eller i fællesskab ved udbud af opgaver som f.eks. IT, boligadministration inkasso, PPV og teknisk bistand, indkøb, konsulentbistand mv. kan indhente tilbud på løsning af opgaverne, eller
- en digital markedsplads* hvortil kun kommunerne har adgang, hvor de enkelte kommuner/kommunale selskaber beslutter hvilke ydelser som f.eks. IT, boligadministration inkasso, PPV og teknisk bistand mv., de ønsker at udbyde eller efterspørge.

På et fællesmøde den 29. juli 2021 besluttede de 5 borgmestre i enighed at det vil være den ressourcebaserede model med en fysisk virksomhed som man vil arbejde videre med. Det næste skridt vil være afholdelse af et digitalt seminar i sidste halvdel af august måned.

Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen har allerede godkendt at den ressourcebaserede model vælges som fremtidig ejerskabsmodel, såfremt Selvstyrets boliger i Kommuneqarfik Sermersooq overdrages til kommunen.

PKG er enige om, at Selvstyret sammen med kommunerne nu administrativt i en fællesoffentlig arbejdsgruppe forbereder et beslutningsgrundlag for at muliggøre dette, der er rettet mod Kommunalbestyrelserne og Naalakkersuisut med efterfølgende godkendelse i Inatsisartut med hensyn til lovgivnings- og finanslovmæssige konsekvenser. I den fællesoffentlige arbejdsgruppe deltager kommunaldirektør fra hver kommune og repræsentanter fra relevante departementer. Departementet for Boliger, Infrastruktur og Ligestilling varetager sekretariatsfunktionen for arbejdsgruppen.

Der er enighed om at fastholde, at en overdragelse af Selvstyrets lejeboliger forudsætter en overdragelse til alle kommuner på én gang, og at dette sker den 1. januar 2023.

Det bærende princip og forudsætning for overdragelse er, at lejeboligområdet for fremtiden skal hvile i sig selv gennem en selvstående økonomi, der sikrer både drift og et tilstrækkeligt vedligehold af boligerne for at undgå efterslæb og følgeskader. Det betyder, at ovennævnte fællesoffentlige arbejdsgruppe skal komme med konkrete forslag til udmøntning af følgende principper, som skal realiseres gradvist over tid:

- At den offentlige lejeboligmasse på sigt har en selvstående økonomi, der sikrer både drift og et tilstrækkeligt vedligehold af boliger
- At beslutninger af driftsmæssig karakter træffes ud fra et mål om at sikre værdien af boligmassen (Armslængde-princip)
- At målrette den offentlige boligforsyning til dem, der har mest brug for den (social prioritering)
- At det offentlige engagement i befolkningens boligforsyning gradvist over tid formindskes, så borgere med en god betalingsevne i stigende grad boligforsyner sig selv.
- At boligerne er tidssvarende og sunde
- At boligtyperne afspejler behovet lokalt baseret på demografi, så der er et vægtet antal almindelige boliger og alsidige boliger (hhv. ældre og unge)

Der er vigtigt at kommunerne formaliserer et forpligtende samarbejde om at hjælpe og understøtte hinanden i forbindelse med udlejning, administration, drift og vedligehold af den samlede kommunale boligmasse.

Som allerede anført bygger den ressourcebaserede ejer- og samarbejdsmodel på et fællesskab hvor kommunerne eller de kommunale boligselskaber gensidigt kan levere eller efterspørge ydelser hos hinanden. Modellen bygger således på, at en eller flere kommuner, der har specialiseret sig i løsning af bestemte opgaver, bestemte problemstillinger eller bestemte metoder, kan være leverandør til de øvrige gennem en af de tre skitserede løsninger for den ressourcebaserede model: a) en fysisk virksomhed, b) en fælles forening, eller c) en digital markedsplads.

Modellen skal understøtte og supportere de enkelte kommuners evne til at løse deres boligpolitiske målsætninger. Den ressourcebaserede model i et fællesjet serviceselskab betyder, at de enkelte kommuner/kommunale selskaber beslutter hvilke ydelser de ønsker at købe udefra, henholdsvis udbyde til de øvrige kommuner/kommunale selskaber.

Konklusion: Det er den konkrete ressourcebaserede model i sig selv der er afgørende. Modellen bygger grundlæggende på centralisering af løsningen og decentralisering af opgaven.

Modellen fastholder kommunernes 100 % selvbestemmelsesret over såvel boligerne som den del og mængde af administrationen som købes igennem det landsdækkende serviceselskab. Dette gælder uanset boligerne er organiseret i kommunal enhed eller selskab.

Den ressourcebaserede model vil være en dynamisk løsning, hvor de enkelte kommuner, kommunale boligselskaber, eller godkendte/prækvalificerede leverandører kan tilbyde sine varer og ydelser.

#### Bemærkninger fra andre forvaltninger

Relevante forvaltninger har været inddraget.

#### Det videre forløb

Beslutningen meddeles de øvrige kommuner og Selvstyrets på et kommende PKG-møde.

#### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Økonomien i projektet afhænger af udvalgte af den ressourcebaserede model. Det er klart at mulighed a) en fysisk virksomhed, i udgangspunktet vil være mere kapitalkrævende for de enkelte kommuner end de øvrige muligheder. Mulighed b) med en fælles forening vil være mindre omkostningstung end alternativ a) men samtidig mere kapitalkrævende end c) med den digitale markedsplads, som er kendetegnet ved en minimal fælles økonomi og administration, idet de enkelte kommuner selvbetjener sig af den digitale løsning.

Selvom mulighed a) og b) i udgangspunktet er mere kapitalkrævende end mulighed c) er der ikke dermed muligt at konkludere, at de i det lange løb er dyrere end mulighed c). Spørgsmålet er hvor effektive mulighed a) og b) kan være til at genere økonomiske stordriftsfordele der kommer hele fællesskabet til gavn.

#### **Bemærkninger fra Koncernservice**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Koncernservice.

#### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

Ingen.

#### **Bilag**

1. Notat om de 3 forskellige elementer i den ressourcebaserede model

## **Punkt 4: Orientering om drift af Foodlab 2.0**

### **Beslutning**

Fjernes fra dagsorden.

### **Bilag**

UDKAST til Forretningsorden\_FoodLab Greenland

UDKAST til Samarbejdsaftale\_FoodLab Greenland

UDKAST til Vedtægter\_FoodLab Greenland

FoodLab 2.0\_præsentation



## Orientering om drift af Foodlab 2.0

Til orientering

SagsID.: EMN-2020-05070

Koncernservice - fungerende kommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

### Indstilling:

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Denne orientering er en opfølgning på punktet "Flytning af iværksætterhuset" fra udvalgets møde den 18. februar. Orienteringen omhandler en yderligere konkretisering af samarbejdet om Foodlab 2.0.

Det kommunalt drevne Foodlab i Nuuk har de seneste år skabt grundlag for madinnovation og forretningsdrift omkring den unikke madkultur i Grønland. Dette arbejde ønskes nu at udbrede samt opskalere i samarbejde med Innovation Greenland.

Dette vil som nævnt i februar skabe et langt bedre og mere indbringende grundlag for ny grønlandsk gastronomi. Dette bliver af mange, deriblandt Institutet for Fremtidsforskning, set som en af Grønlands store vækstkilder i fremtiden. Dette vil ikke alene diversificere landets økonomi, men også bygge på både en natur og en kultur der er særegen og værdsat.

Siden udvalget senest godkendte planerne i februar er der skabt enighed imellem Kommuneqarfik Sermersooq og Innovation Greenland om rammerne for et Foodlab 2.0. Der er i fællesskab skabt "Foreningen Foodlab Greenland" med dertilhørende vedtægter og bestyrelse. Ansvar og indflydelse i foreningen deles ligeligt imellem Kommuneqarfik Sermersooq og Innovation Greenland. Disse forhold har alle været fremlagt for Innovation Greenlands bestyrelse som tilsluttede sig.

Indtil nu har driften og serviceringen af foodlab ligget hos en kommunal projektleder. Dette arbejde vil nu ligge i regi af foreningen og der vil dertil ansættes en projektleder i foreningen.

Der er i forbindelse med udviklingen af dette nye foodlab 2.0 inddraget en række interessenter i det gastronomiske miljø i Nuuk og resten af kommunen. Det har været vigtigt for processen, at få indblik i forskellige perspektiver for at skabe en løsning der kan favne så mange som muligt, med så meget kvalitet som muligt.

Etableringen af dette nye foodlab 2.0 medfører som godkendt i februar en fraflytning fra det nuværende iværksætterhus. Der er nu redegjort for økonomien i denne flytning, og det vil ikke medføre omkostninger for kommunen at flytte ud af de nuværende lokaler. Disse drives videre som community-køkken, og administrationen ser det som et uforudset men positivt resultat at det nuværende foodlabs lokaler fortsat vil danne ramme for liv og madinnovation.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

De økonomiske rammer for selve etableringen af foodlab 2.0 blev godkendt i februar. Disse er budgetteret med, og det er derfor ikke vurderingen, at der vil komme flere udgifter i den forbindelse.



Driften af foodlab 2.0 er i den nye konstellation med Innovation Greenland delt imellem de to organisationer. Kommuneqarfik Sermersooq forpligter sig dermed med 700.000 kr. årligt. Dette inkluderer både drift af køkken og eventfaciliteter samt aflønning af projektleder. Eftersom den fulde drift og projektledelse af det nuværende foodlab påfalder kommunen, vurderes denne økonomiske løsning at være yderst formålstjenlig for kommunen.

De 700.000 kr. findes i kommunens Erhvervsafdelings indeværende budget og har derfor hverken konsekvens for eksisterende godkendt budget eller TB.

Det vurderes overordnet set at der vil ske en udvidelse af aktivitetsniveauet, en forhøjelse af kvaliteten, en effektivisering af driften samt en frigørelse af menneskelige ressourcer uden at dette medfører merudgifter eller tillægsbevilling.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Koncernservice har ingen yderligere økonomiske bemærkninger til sagen.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

Vedtægter for Foreningen Foodlab Greenland.

### **Bilag**

1. UDKAST til Forretningsorden\_FoodLab Greenland
2. UDKAST til Samarbejdsaftale\_FoodLab Greenland
3. UDKAST til Vedtægter\_FoodLab Greenland
4. FoodLab 2.0\_præsentation

## **Punkt 5: Nuuk Forebyggelsesudvalgs handlingsplan for 2021**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

Handlingsplan 2021 for Nuuk Forebyggelsesudvalg

## Nuuk Forebyggelsesudvalgs handlingsplan for 2021

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-12853

Forvaltning for Børn og Familie – direktør Martha Lund Olsen / MLOL

### Indstilling

Udvalg for Børn og Familie indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at tage Nuuk Forebyggelsesudvalgs handlingsplan for 2021 til efterretning
- at sende sagen videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

I medfør af Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 18 af 18. maj 2001 om lokale forebyggelsesudvalg § 3, udarbejder Forebyggelsesudvalget i Nuuk årligt en handlingsplan for det forebyggende og sundhedsfremmende arbejde.

Udvalget består af en sundhedsfaglig repræsentant fra Sundhedscentret, en sundhedsfaglig repræsentant fra Tandklinikken, en forebyggelseskonsulent og ledende repræsentanter fra skoleområdet, politiet, børne- og familieområdet og kriminalforsorgen.

Forebyggelsesudvalget har hidtil betragtet sig selv som et netværks- og rådgivende organ.

I 2021 er udvalgets virke taget op til revision. På baggrund af dette, har Forebyggelsesudvalget sat sig følgende målsætninger i 2021:

- Der skal udarbejdes en ny forretningsorden, så udvalgets rammer fremstår tydeligere for medlemmer og eksterne aktører.
- Forebyggelsesudvalget kan fremadrettet nedsætte underudvalg, som proaktivt kan arbejde med specifikke problemstillinger inden for forebyggelsesområdet.
- Der udarbejdes en kommunikationsstrategi med henblik på at gøre Forebyggelsesudvalgets arbejde tydeligere for borgere generelt, og for beslutningstagere og iværksættere, som ønsker at komme i kontakt med udvalgets medlemmer.
- Udvalget kan benyttes som formelt høringsorgan i forbindelse med etablering eller evaluering af forebyggelsesprojekter i Nuuk.

I handlingsplanen for 2021 kan man ligeledes finde en oversigt over alle de forebyggelsesprojekter i Nuuk, som udvalgets medlemmer er en del af.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

Ikke relevant.

### Økonomisk vurdering fra Koncernservice

Ikke relevant.

### Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 18 af 18. maj 2001 om lokale forebyggelsesudvalg
- Inatsisartutlov nr. 27 af 18. november 2010 om sundhedsvæsenets styrelse, organisation samt sundhedsfaglige personer og psykologer, § 5

### Tidligere beslutninger

*Udvalg for Børn og Familie 09. august 2021:*



Indstillingen godkendes med bemærkning om: at man ønsker at forvaltningen skal undersøge om Udvalg for Børn og Familie har mulighed for at følge med i forebyggelsesudvalgets arbejde.

**Bilag**

1. Handlingsplan 2021 for Nuuk Forebyggelsesudvalg

## **Punkt 6: Tilsyn af bygdetilbud og dagplejeordninger i 2020**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

Tilsynsrapport for bygdetilbuddene i Kuummiut og Tiniteqilaaq samt dagplejeordningen i Kulusuk

Tilsynsrapport for dagplejeordningerne i Nuuk samt Arsuk, Qeqertarsuatsiaat og Kapisillit

Skema til tilsynsbesøg i bygdetilbud og dagplejeordninger

Stillings- og funktionsbeskrivelse for lederen af bygdetilbuddene i Kuummiut, Tiniteqilaaq, Sermiligaaq samt dagplejeordningen i Kulusuk



## Tilsyn af bygdetilbud og dagplejeordninger i 2020

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-12748

Forvaltning for Børn og Skole – direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

### Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen om tilsyn af bygdetilbud og dagplejere i 2020 tages til efterretning
- at orienteringen sendes videre til Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

I henhold til § 5, stk. 2, i Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012 om pædagogisk udviklende tilbud til børn i førskolealderen fremgår det, at Kommunalbestyrelsen skal føre det almindelige og pædagogiske tilsyn med samtlige dagtilbud i kommunen. I de tilfælde, hvor pasningen af børnene sker i private hjem, skal der føres fire årlige tilsyn, hvoraf mindst ét af disse skal være uanmeldt.

I Kommuneqarfik Sermersooq har man en række pædagogisk udviklende pasningstilbud til børn i førskolealderen i kommunens bygder, hvor Dagtilbudsafdelingen i løbet af 2020 har ført tilsyn. Disse tilsyn er blevet udført, hvor det har været muligt under hensyntagen til de praktiske omstændigheder, der har været forbundet med COVID19.

Dagtilbudsafdelingen har således i 2020 foretaget tre almindelige og anmeldte tilsyn i tre ud af kommunens fire bygdetilbud. Dertil har Dagtilbudsafdelingen også foretaget et almindeligt og anmeldt tilsyn i dagplejeordningen i Kulusuk. I de tre andre ud af kommunens fire dagplejeordninger udenfor Nuuk er der blevet foretaget tilsyn per telefon. Dertil er der løbende blevet ført tilsyn med de to private dagplejeordninger i Nuuk.

### Bygdetilbud

Bygdetilbuddene er rettet mod børn i alderen 3-6 år, og er tilpasset forholdene i bygderne. Disse anvendes i bygderne Kuummiit, Sermiligaaq, Isertoq og Tiilerilaaq. Personalenormeringen er 3 ansatte i hvert bygdetilbud, og der var per 8. juli 2021 i alt 30 indmeldte børn i disse fire tilbud. Tilsyn af bygdetilbuddene varetages af lederen og/eller medarbejdere fra Dronning Ingrid's Børnehave i Tasiilaq, der referer til en pædagogisk konsulent i Forvaltning for Børn og Skole.

Der blev i august 2020 aflagt tilsynsbesøg i Kuummiit, Tiilerilaaq samt Isertoq. Hovedparten af anmærkningerne fra disse tilsyn vedrører manglende vedligeholdelse af bygninger og inventar. Der var i et af bygdetilbuddene tale om en manglende genopfyldning af brandslukningsanlægget. På to af tilbuddene var der tale om personalemæssige forhold, hvor der i et af tilbuddene skulle ansættes en ekstra medarbejder samt en pedel på et andet af tilbuddene. Skoleparathedundersøgelser (SPU) af alle førskole-elever blev foretaget i 2020.

Personalet i de fire bygdetilbud var blevet tilbudt et kursus i De 7 Pædagogiske Principper og Teamcoaching i regi af Uddannelsesstyrelsen, som skulle have været afviklet i august 2020 i Tasiilaq. Dette blev dog udsat grundet COVID19.

I foråret 2021 blev bygdetilbuddene i Sermiligaaq, Kuummiit og Tiilerilaaq også besøgt af en medarbejder fra børnehaven i Tasiilaq. Her vejledte medarbejderen blandt andet personalet i bygdetilbuddene om redskaberne for evaluering af børnenes udviklingsstatus samt medvirkede til forældresamtaler med børnenes forældre.

Forvaltningen arbejder i øjeblikket på at få udarbejdet en strategisk plan for bygdetilbuddene sammen med lederen af Dronning Ingrid's Børnehave i Tasiilaq. Et led i dette arbejde er også at få



udarbejdet handleplaner for bygdetilbuddene på baggrund af tilsynsbesøgene i 2020 samt besøgene i 2021.

### *Dagplejeordninger*

Dagplejeordningerne er pasningstilbud for børn mellem 0-6 år. I Kommuneqarfik Sermersooq er der to private dagplejere i Nuuk samt fire dagplejeordninger i Kulusuk, Arsuk, Qeqertarsuatsiaat og Kapisillit. I Nuuk bliver børnene passet i dagplejerens private hjem, imens der i bygderne stilles en bygning til rådighed for dagplejerne.

I juli 2021 var der i alt 5 indmeldte børn i de to dagplejeordninger i Nuuk og i alt 28 indmeldte børn i de fire dagplejeordninger i bygderne. Personalenormeringen er i bygderne 4 børn per dagplejer. Tilsynet med de private dagplejere i Nuuk samt dagplejeordningerne i bygderne Arsuk, Qeqertarsuatsiaat og Kapisillit varetages af en pædagogisk konsulent. Tilsynet med dagplejeordningen i Kulusuk varetages af lederen for Dronning Ingrid's Børnehave i Tasillaq.

### *Dagplejerne i Nuuk samt Arsuk, Qeqertarsuatsiaat og Kapisillit*

Der laves ikke årsplaner i dagplejeordningerne, men de pædagogiske retningslinjer i forhold til aktiviteter for børnene sker med udgangspunkt i ugeplaner. Dog vil dagplejerne arbejde henimod at anvende årsplaner i større grad i fremtiden.

Hvis et barn hos dagplejerne har særlige behov, indkaldes forældrene til et møde. Her søger man fra dagplejernes side at etablere et samarbejde med forældrene omkring fælles indsatser og resultater i forhold til barnets udvikling. Der sker en kontinuerlig evaluering af indsatsen overfor barnet, og MISI inddrages, hvis der er behov for det. Dog har dagplejerne i Nuuk brug for støtte til at lave handleplaner, hvilket den pædagogiske konsulent vil vise dem, hvordan man gør. I dagplejerne i bygderne har man brug for at få vist, hvordan man bruger MIIM 3&5, hvilket den pædagogiske konsulent vil gøre i forbindelse med tilsynene.

Der anvendes Skoleparathedundersøgelser (SPU), inden børnene skal starte i skole. Disse bruges til at vurdere, om der er nogle områder, hvor der i samarbejde med forældrene skal iværksættes indsatser for at gøre børnene mere skoleparate. Når det kommer til det generelle samarbejde med forældrene, både i det daglige samt i forbindelse med børnenes udviklingspunkter, beskrives dette som tæt og gensidigt.

Der ønskes fra dagplejerne i bygderne, at de også bliver indbefattet af kurser for dagplejere, hvilket ikke er tilfældet i dag. Hvad angår bestilling af madvarer i bygderne, tillægges et dyrt gebyr udover selve prisen på madvarerne. De fysiske rammer beskrives generelt som slidte i alle bygderne, og i Qeqertarsuatsiaat efterlyses der et skur til barnevogne. I Kapisillit er et særligt bekymringspunkt, at der grundet forhold med oliefyret og vindretningen på nogle tidspunkter er en kraftig og ubehagelig lugt.

### *Dagplejeordningen i Kulusuk*

Anmærkningerne fra tilsynsbesøget i 2020 hos dagplejeordningen i Kulusuk vedrører hovedsageligt manglende vedligeholdelse og inventar.

### *Øvrige forhold*

Dagtilbudsafdelingen skal gøre opmærksom på, at der ikke hidtil har været et ensartet skema til anvendelse i forbindelse med tilsyn af pasningstilbuddene i bygderne. Dette er nu udarbejdet, og er vedhæftet som bilag til denne sagsfremstilling. Samtidig har der heller ikke været en stillings- og funktionsbeskrivelse for lederen af bygdetilbuddene i Kuummiit, Tiilerilaaq, Sermiligaq samt dagplejeordningen i Kulusuk. Denne er nu også udarbejdet, og vedhæftet som bilag til denne sagsfremstilling.

**Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Ikke relevant.

**Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ikke relevant.

**Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012 om pædagogisk udviklende tilbud til børn i førskolealderen

**Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Børn og Skole 04. august 2021:*

Orienteringen tages til efterretning.

**Bilag**

1. Tilsynsrapport for bygdetilbuddene i Kuummiut og Tiniteqilaaq samt dagplejeordningen i Kulusuk
2. Tilsynsrapport for dagplejeordningerne i Nuuk samt Arsuk, Qeqertarsuatsiaat og Kapisillit
3. Skema til tilsynsbesøg i bygdetilbud og dagplejeordninger
4. Stillings- og funktionsbeskrivelse for lederen af bygdetilbuddene i Kuummiut, Tiniteqilaaq, Sermiligaaq samt dagplejeordningen i Kulusuk

## **Punkt 7: Tilsynsrapport for Atuarfik Ukaliusaq**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

Tilsynsrapport for Atuarfik Ukaliusaq



## Tilsynsrapport for Atuarfik Ukaliusaq

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-12242

Forvaltning for Børn og Skole – direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

### Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

I henhold til Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen, jævnfør § 43, påhviler det Kommunalbestyrelsen at føre et løbende tilsyn med skolernes virksomhed. Skoleafdelingen ved Forvaltning for Børn og Skole har som målsætning at føre tilsyn med kommunens skoler 1 gang årligt.

Den 8. februar 2021 har Skoleafdelingen været på varslet tilsynsbesøg på Atuarfik Ukaliusaq.

Skolen har i alt 438 elever fordelt på 20 normalklasser samt 3 specialklasser. Klassekvotienten er på 20,85 elever i normalklasserne samt 7 elever i specialklasserne. Skolen ledes af en skoleinspektør, en viceskoleinspektør og tre afdelingsledere, og skolen er normeret til 46 fuldtidslærer- og lederstillinger. Derudover er der en skolebestyrelse og et elevråd.

I forhold til undervisningstiden følger skolen mindstekravet i henhold til skoleloven for både normal- og specialklasser. Der anvendes semester-, års- samt ugeplaner til at planlægge og strukturere undervisningen og aktiviteter.

Elevernes faglige præstationer i forhold til skolelovens målsætninger og generelle trivsel bliver evalueret to gange årligt i henhold til lovens mindstekrav. I forlængelse heraf bliver der også afholdt to årlige skole-hjemsamtaler.

Der ses generelt gode resultater i fagene engelsk og dansk samt fremgang i matematik i forbindelse med trintest i 3. og 7. klasse. Næsten alle afgangselever er enten startet på uddannelse eller beskæftigelse efter endt skolegang. I enkelte tilfælde var det ikke lykket at få handleplaner retur i forhold til et par elever, som ikke er kommet i beskæftigelse eller uddannelse efter 10. klasse.

Grundet COVID-19 blev der ikke afholdt afgangsprøver på skolen i skoleåret 2019-2020.

Der laves månedlige opgørelser over elevernes fravær, og holdes løbende opmærksomhed på elever med for meget fravær, ligesom der fra skolens side iværksættes en række tiltag for disse elever.

Under tilsynet bemærkede Skoleafdelingen dog, at der i løbet af skoleåret ikke er blevet anvendt det fulde antal bevilgede timetal til undervisning.

Det blev under tilsynet oplyst, at skolebestyrelsen efterlyser et sted, hvor eleverne kan opholde sig under frikvartererne, da hele pladsen foran skolen er en stor byggeplads grundet det nye skolebyggeri.



Overordnet set må Atuarfik Ukaliusaq betegnes som en velfungerende skole, hvor der i det daglige er et tæt samarbejde mellem skoleledelsen og trinlederne. Alle retningslinjer på skolen er nedskrevet, og anvendes efter hensigten. Der er system i tingene. Det er samtidig også mærkbart, at der på skolen er en ledelse, der sætter en retning med mål og indsatsområder. Selvom skolen er gammel, passes der godt på de fysiske rammer og inventar.

#### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Ikke relevant.

#### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ikke relevant.

#### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Børn og Skole 04. august 2021:*

Orienteringen tages til efterretning.

#### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om Folkeskolen
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 2 af 9. januar 2009 om Evaluering og Dokumentation i Folkeskolen

#### **Bilag**

1. Tilsynsrapport for Atuarfik Ukaliusaq

## **Punkt 8: Indstilling af kandidater til Handicaprådet i Kommuneqarfik Sermersooq**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.



## Indstilling af kandidater til Handicaprådet i Kommuneqarfik Sermersooq

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-11568

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – direktør Ejner Grønvold / EJGR

### Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning
- at sagen sendes videre til Kommunalbestyrelsen med henblik på at godkende Inge Olsvig Brandt som Kommunalbestyrelsens repræsentant i Handicaprådet

### Sagsfremstilling

Kommuneqarfik Sermersooq oprettede i 2013 et handicapråd, hvis formål er at rådgive Kommunalbestyrelsen og Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked på handicapområdet.

Handicaprådet er bindeleddet mellem borgere med handicap i Kommuneqarfik Sermersooq og Kommunalbestyrelsen, der i sit virke kan være med til at oplyse og skabe debat på handicapområdet og derved at fremme forholdene for kommunens borgere med handicap, og øge kvaliteten af de politiske drøftelser på området.

Handicaprådets funktionsperiode følger Kommunalbestyrelsens valgperiode, hvorfor Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked hermed indstiller kandidater til Handicaprådet, i forbindelse med det afholdte kommunalvalg i april 2021.

Ifølge Handicaprådets vedtægter skal rådet bestå af fire til otte medlemmer, som ligeligt repræsenteres af henholdsvis handicaporganisationer og repræsentanter fra kommunens forvaltninger – hvortil ét af medlemmerne skal være medlem af Kommunalbestyrelsen. Derudover kan der vælges op til otte suppleanter, der på samme vis som medlemmer af Handicaprådet skal være ligeligt repræsenteret af handicaporganisationer og kommunens forvaltninger. Det tilstræbes at Handicaprådet i videst muligt omfang repræsenteres af forskellige handicapgrupper og af forskellige sektorer i kommunen.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked har indstillet fagchef for Handicap og Socialpsykiatri (pt. ubesat), Forvaltning for Børn og Familie har indstillet Vivi Christiansen og Forvaltning for Børn og Skole har indstillet Riikki Grønvold.



Handicaporganisationerne har indstillet 4 repræsentanter, som fremgår nedenfor.

Navn	Forening/forvaltningen
Karin Pedersen Thorsen	Inooqat – Forældreforeningen for udviklingshæmmede
Lisa Nielsen	Kalaallit Tusilartut Kattuffiat – Døveforeningen i Grønland
Arnaajaq Lyngø	Landsforeningen Autisme – Kreds Grønland
Cecilie Marie Jakobsen	NIIK og Sugisaq – Grønlandske Handicaporganisationer, og Foreningen for sindslidende og deres pårørende
Pt. ubesat	Fagchef for Handicap og Socialpsykiatri i Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked
Vivi Christiansen	Teamleder i Den Fælles Visitation i Forvaltning for Børn og Familie
Riikki Grønvold	Fagchef for Skoleafdeling i Forvaltning for Børn og Skole
	Medlem af Kommunalbestyrelsen

Hertil skal Kommunalbestyrelsen afgøre, hvem Kommunalbestyrelsens medlem af Handicaprådet skal være. Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller derfor til, at sagen sendes videre til Kommunalbestyrelsen, så dette kan besluttes.

#### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Valget til Handicaprådet forventes ikke at have yderligere økonomiske eller ressourcemæssige konsekvenser for kommunen.

#### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ikke relevant.

#### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse
- Inatsisartutlov nr. 13 af 12. juni 2019 om støtte til personer med handicap
- Vedtægt for Handicaprådet i Kommuneqarfik Sermersooq

#### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked 03. august 2021:*

Orienteringen tages til efterretning, med følgende tilføjelse: Som repræsentant for de handicappedes organisationer indstilles medlem af kommunalbestyrelsen Inge Olsvig Brandt.

#### **Bilag**

Ingen.

## **Punkt 9: Forundersøgelse for bølgeværn i Sermiligaaq**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

Notat inkl. bilag udarbejdet af rådgiver dateret den 02.09.2020



## Forundersøgelse for bølgeværn i Sermiligaaq

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-00323 Akt ID 4

Forvaltning for Anlæg og Miljø – fungerende direktør Alex Nørskov / ALNS

### Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen om forundersøgelserne tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Forvaltningen orienterer hermed om, at forundersøgelser for etablering af et bølgeværn i Sermiligaaq er gennemført.

I det politisk godkendte anlægsbudget for 2019 blev der afsat midler til at undersøge mulighederne for etablering af et bølgeværn i Sermiligaaq. Fra politisk side har opdraget været, at muligheden for en bølgeværnsstrækning fra øen syd for Sermiligaaq til skæret, der ligger nordvest herfor, undersøges. Strækningens længde er omtrentligt 300 meter målt fra den korteste distance mellem øen og skæret.

I 2020 rekvirerede forvaltningen en rådgiver til at tage til Sermiligaaq og klarlægge hvilke mulige tiltag der kunne anlægges, for at modvirke de store dønninger, som kommer fra det åbne hav mod syd.

Foruden det politiske ønske om bølgeværnets placering blev rådgiveren bedt om at afklare, hvorvidt der eventuelt kunne være alternative muligheder for dermed at få belyst samtlige løsningsmodeller.

I notatet, som rådgiveren har udarbejdet, tages der stilling til tre løsningsforslag til brydning af bølgerne i området omkring indsejlingen til havnen i bygden. Alle tre løsningsforslag tager udgangspunkt i, at der er tale om faste anlæg bestående af opfyld med sprængsten. Grundet større isskoster i fjordsystemet samt kraftige dønninger i området vurderes det for risikabelt at etablere anlæg bestående af flydende konstruktioner, idet både konstruktion samt forankring vil være modtagelig overfor deformationer.

#### Løsningsforslag 2A

Umiddelbart er bølgeværnet placeret langt fra havnen og bølgeværnet vil have en forholdsvis stor udstrækning. Det forventes desuden, at bølgeværnet primært vil beskytte mod bølger fra sydvest, hvilket ikke nødvendigvis giver den ønskede virkningsgrad af anlægget. Det forslåede sted er vanddybden målt til 13 til 17 meter.

#### Løsningsforslag 1A

Dette forslag tager afsæt i en alternativt placeret læmole umiddelbart nord for indsejlingen til havnen i Sermiligaaq. Dette forslag er blevet til på baggrund af inputs fra de lokale fiskere og fangere. Vandet er forholdsvis lavt i det kystnære område, hvorfor vanddybden her antages at spænde fra to til ti meter.



### Løsningsforslag 3A og 3B

Dette forslag tager udgangspunkt i, hvorvidt det vil være en mulig løsning at etablere ét eller to bølgeværn i form af molanlæg i strædet mellem den sydlige del af Sermiligaaq og øen vest for Sermiligaaq. Grundet indsejlingen til havnen vender mod vest, vurderes det ikke tilstrækkeligt virkningsfuldt at etablere bølgeværn mod denne orientering.

#### *Økonomisk vurdering*

I nedenstående tabel er de grove overslag oplistet for hvert løsningsforslag. En ukendt faktor i prisvurderingen er, at anstillingen er vurderingsmæssigt kompleks, idet en entreprenørvirksomhed udefra skal kunne anstille med en passende mængde arbejdere samt tilhørende maskinel til udførelse af opgaven.

Såfremt ét af løsningsforslagene skal realiseres, skal der ligeledes tages stilling til, hvorfra sprængstensmaterialerne skal og kan udvindes fra. Denne faktor er ligeledes ukendt, og dermed påvirkelig i forhold til overslagspriserne.

Løsningsforslag	Overslag
2A	10 - 15 mio. kr. (ekskl. anstilling)
1A	1,5 mio. kr. (ekskl. anstilling)
1A med to moler	2 - 3,0 mio. kr. (ekskl. anstilling)
3A og 3B	ikke beregnet

#### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Ikke relevant.

#### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ikke relevant.

#### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse &
- Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015

#### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Anlæg og Miljø 06.08.21:*

Orienteringen tages til efterretning.

#### **Bilag**

1. Notat inkl. bilag udarbejdet af rådgiver dateret den 02.09.2020

## **Punkt 10: Forundersøgelse for et ATV-spor fra Nuuk til Kapisillit**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

Ideoplæg ATV-spor, Nuuk-Kapisillit

Følg brev 15-08-2018

C-Overslag

TX100

TX104



## Forundersøgelse for et ATV-spor fra Nuuk til Kapisillit

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-00323 Akt ID 3

Forvaltning for Anlæg og Miljø – fungerende direktør Alex Nørskov / ALNS

### Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen om forundersøgelserne tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Forvaltningen orienterer hermed om, at forundersøgelser for etablering af et ATV-spor fra Nuuk til Kapisillit er gennemført.

I forbindelse med anlægsbudget 2017 blev det politisk besluttet, at Forvaltning for Anlæg og Miljø skulle undersøge muligheden for etableringen af et 3 m bredt ATV-spor mellem Nuuk og Kapisillit. Den totale strækning er på 115 km. Undersøgelsen skulle foruden etapeopdelingen prissættes med et C-overslag for anlæggelsen af projektet.

Forvaltningen har i dialog med en lokal rådgiver linjeført en mulig strækning for det samlede projekt, der tilgodeser, at gravemaskiner og andet materiel kan fragtes til stederne med så direkte adgang som muligt. På de flade strækninger er eksisterende terræn fulgt så meget som muligt for at undgå unødvendig opfyld/bortsprængning.

Der er i alt 5 særligt omkostningstunge steder på strækningen, hvor terrænet gør udførelsen af ATV-sporet særligt vanskeligt. Disse strækninger er angivet nedenfor.

- Nedkørslen
- Stenbrud ved Kangerluarsunnguaq
- Stigning mod Qassi
- Stigning ved Tuapagssuit
- Stejl strækning langs strand ved vestlig del af Kapisillit

### Økonomisk vurdering

Fra Nuuk frem mod den første omkostningstunge strækning, *Nedkørslen*, vurderes det, at alene håndværkerudgifterne udgør i omegnen af kr. 6,5 mio. C-overslaget for den fuldstændige strækning er samlet set estimeret til kr. 306 mio. inkl. udgifter til rådgiver.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

Ikke relevant.

### Økonomisk vurdering fra Koncernservice

Ikke relevant.



### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse &
- Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Anlæg og Miljø 06.08.21:*

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

1. Ideoplæg ATV-spor, Nuuk-Kapisillit
2. Følgrebrev 15-08-2018
3. C-Overslag
4. TX100
5. TX104

## **Punkt 11: Nordplus Projekt 2021-2022**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

Nordplus Powerpoint



## Nordplus Projekt 2021-2022

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-00323 akt ID 7

Forvaltning for Anlæg og Miljø – fungerende direktør Alex Nørskov / ALNS

### Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen om Nordplus projekt 2022 tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Forvaltningen ønsker med denne orientering at give et overblik over igangværende arbejder med Nordplusprojekt: *Building resilient communities in the high north – A mapping project*. Projektet er et samarbejde mellem Kommuneqarfik Sermersooq, Københavns Professionshøjskole og Fróðskaparsetur Føroya - Færøernes Universitet. Projektet søger at styrke evnen til at håndtere katastrofer i Grønland og Færøerne gennem krisestyringsworkshops.

Midlerne til projektet er bevilget fra Nordplusfonden gennem Københavns professionshøjskole. Fra Kommuneqarfik Sermersooq deltager to personer i arbejdsgruppen, som udvikler og afvikler workshops. I Grønland afholdes en workshop i Tasiilaq og i Paamiut for kommunens centrale medarbejdere, samt for samarbejdspartnere som har en rolle i samfundets beredskab.

Formålet med workshops er at klæde deltagerne på til at kunne håndtere styringen af omfattende kriser, som påvirker samfundet inden for deres eget område, samt at øge evnen til at kunne samarbejde på tværs af de forskellige sektorer. Dette gøres gennem undervisning og krisestyringsøvelser. Mellem hver workshop finpudses formatet og der samles op på forbedringspunkter for de enkelte deltagende myndigheder.

Udover de workshops der afholdes i Kommuneqarfik Sermersooq, afholdes to workshops på Færøerne, samt et opstartsseminar og et evalueringsseminar i Danmark. De to deltagere i arbejdsgruppen deltager i alle workshops og seminarer. I forbindelse med workshops og seminarer samles information til at lave en drejebog, til at afholde yderligere workshops.

### Fordele for Kommuneqarfik Sermersooq

Kommuneqarfik Sermersooq får gennem projektet finansieret en del af kommunens overordnede behov for krisestyrings- og beredskabsøvelser. De almindelige katastrofeøvelser, som tidligere blev afholdt for at træne myndighedernes samarbejde, har været udeladt de sidste mange år. Det er centralt at myndighederne jævnligt mødes og øver deres samarbejde, hvilket projektet giver mulighed for.

Gennem Københavns Professionshøjskole stilles kompetente og erfarne undervisere til rådighed, som vil udvikle konceptet specifikt til Tasiilaq og Paamiuts forhold.

Udover de workshops som afholdes under projektet, vil det være muligt at afholde yderligere workshops i fremtiden, på baggrund af erfaringen og den udviklede drejebog. Samtidig styrkes en række samarbejdsrelationer i Danmark og Færøerne, og der gives mulighed for yderligere netværk inden for beredskabsområdet.



### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Nordplusfonden har støttet det samlede projekt med 541.838 kr. (72.850 Euro) som dækker administration, rejseomkostninger for arbejdsgruppen og arbejdstid for arbejdsgruppen direkte i forbindelse til projektet.

Der vil være en mindre andel af rejseudgifterne, som Kommuneqarfik Sermersooq selv skal dække, grundet fondens krav om egenfinansiering.

Arbejdstiden som bruges, vil hovedsagelig være for de to deltagere i arbejdsgruppen, i forbindelse med forberedende møder og deltagelse ved workshops. Dette dækkes som beskrevet økonomisk.

I forbindelse med rejserne vil det være muligt at lægge anden møde- og forretningsaktivitet, og på den måde spare fremtidige rejser.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ikke relevant.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 14 af 26 maj 2010 om redningsberedskabet i Grønland og om brand- og eksplosionsforebyggende foranstaltninger (herefter "Beredskabsloven")
- Inatsisartutlov nr. 14 af 3 december 2012 om ændring af lov nr. 14 fra 2010

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Anlæg og Miljø 06.08.21:*  
Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

1. Nordplus Powerpoint

## **Punkt 12: Sektorplan Beredskab 2021 - 2024**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning med følgende bemærkning: i forbindelse med behandling af budgettet, skal der foretages prioriteringer i sektorplanens fremlagte omkostninger.

### **Bilag**

Sektorplan Beredskab DK



## Sektorplan Beredskab 2021 - 2024

Til orientering

SagsID.: EMN-2021-00323 Akt ID 5

Forvaltning for Anlæg og Miljø – fungerende direktør Alex Nørskov / ALNS

### Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen om Sektorplan for redningsberedskab tages til efterretning
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Forvaltningen ønsker med denne orientering at give et overblik over igangværende arbejder med Sektorplan Beredskab 2021 – 2024 for det kommunale redningsberedskab i Kommuneqarfik Sermersooq.

Sektorplanen skal skabe et overblik over eksisterende forhold samt mål og planer for at udvikle og drifte det kommunale redningsberedskab i perioden 2021-2024.

Sektorplanen skal betragtes som et planlægningsværktøj der skal sikre, at Beredskabet indrettes og udformes i overensstemmelse med målsætningerne og lovgivningen for beredskabsområdet. Formålet er derfor at sikre de rigtige forhold hvad angår organisationen, mandskabet, bygningerne, køretøjerne og materiellet. Med dette er beredskabet i stand til at nedbringe antallet af ulykker og begrænse dem, før de bliver til fare for miljø, ejendom og mennesker.

Sektorplanen skal medvirke til at sikre, at fremtidige investeringer inden for beredskabsområdet sker ud fra de bedste planer for beredskabet og samfundet. Sektorplanen forholder sig til de eksisterende forhold og den udvikling, der kan forventes i fremtiden, ligesom den forholder sig til de politiske målsætninger på området.

Ambitionen for sektorplanen er at danne grundlag for det mest optimale beredskab indenfor loven og bevillingernes rammer, tilpasset kommunens forhold og de tilstedeværende ressourcer, menneskelige som materielle.

Sektorplanen omhandler alle dele af Kommuneqarfik Sermersooqs beredskab, i alle kommunens byer og bygder. Det er må erkendes, at der er forskel på vilkår, forudsætninger og muligheder for beredskabet i de forskellige byer og i bygder, men det er en klar ambition at lige meget hvor borgerne bosætter sig, så er der et forsvarligt beredskab til stede.

Nærværende udkast til Sektorplan er sendt til høring ved den Kommunale Beredskabskommission den 25. juni 2021.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

Ikke relevant.

### Økonomisk vurdering fra Koncernservice

Ikke relevant.



### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 14 af 26 maj 2010 om redningsberedskabet i Grønland og om brand- og eksplosionsforebyggende foranstaltninger (herefter "Beredskabsloven")
- Inatsisartutlov nr. 14 af 3 december 2012 om ændring af lov nr. 14 fra 2010
- Cirkulære nr. 1 af 15. marts 1994 om standardudrykning og mandskabsnormering
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 33 af 6. september 2001 om uddannelse af brandvæsenernes personale
- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 16 af 3. oktober 2012 om brandværnsforanstaltninger i hoteller m.v., forsamlingslokaler, undervisningslokaler, daginstitutioner og butikker
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 19 af 9. december 2004 om opbevaring af fyrværkeri
- (Instruks for brandinspektører i Grønland af 31. januar 1980)

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Anlæg og Miljø 06.08.21:*

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

1. Sektorplan Beredskab DK

## **Punkt 13: Budgetopfølgning pr. 30/6 2021**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Bilag 1 – Bevillingsafregning 2. kvartal 2021 for Kommuneqarfik Sermersooq



## Budgetopfølgning pr. 30/6 2021

Anden tillægsbevillingsrunde (TB2)

Til beslutning

SagsID.: EMN-2021-11436

Koncernservice – fungerende kommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

Forvaltning for Børn og Skole – direktør Lone N. Møller / LNM

Forvaltning for Børn og Familie – direktør Martha Lund Olsen / MLOL

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – direktør Ejnar Grønvold / EJGR

Forvaltning for Anlæg og Miljø – direktør Alex Nørskov / ALNS

### Indstilling

Direktionen indstiller overfor Udvalg for Økonomi- og Erhverv:

- at tillægsbevillinger vedrørende merindtægter for 68 mio.kr. og merforbrug for 40,7 mio.kr. godkendes og tilføres til kommunens kassebeholdning. Samlet tilføres 28,3 mio.kr. til kommunens kassebeholdning.
- at sagen sendes videre til endelig godkendelse i Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Forvaltningerne i Kommuneqarfik Sermersooq har i forbindelse med gennemgangen af regnskabet pr. 30/6 2021 været de forskellige formål igennem for at vurdere, om der er behov for at foretage justeringer, dels inden for egne rammer, og dels om der er behov for yderligere midler.

Nedenstående viser fordelingen af de vurderede mer- og mindre forbrug på drift og anlæg.

Forvaltning	Oprindelig budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Omplaceringer	Nyt budget efter TB2
Politisk sekretariat	19.257.012	19.724.839	0		19.724.839
Koncernservice	-1.782.303.829	-1.778.908.689	-41.202.000		-1.820.110.689
Velfærd & Arbejdsmarked	483.222.110	485.302.110	600.000		485.902.110
Børn & Familie	355.919.356	359.322.756	5.900.000		365.222.756
Børn & Skole	459.441.440	459.441.440	4.862.000		464.303.440
Anlæg & Miljø	91.959.788	99.365.647	2.500.000		101.865.647
<b>Total drift</b>	<b>-372.504.123</b>	<b>-355.751.897</b>	<b>-27.340.000</b>		<b>-383.091.897</b>
<b>Total anlæg</b>	<b>312.150.000</b>	<b>312.635.064</b>	<b>-970.000</b>		<b>311.665.064</b>
<b>Total i hele kr.</b>	<b>-60.354.123</b>	<b>-43.116.833</b>	<b>-28.310.000</b>		<b>-71.426.833</b>

Forvaltningerne ønsker at opjustere kommunens indtægtsgrundlag med 68 mio.kr., udvide driften med 40,7 mio.kr. og justere anlægsrammen med -970 t.kr. Godkendes forvaltningernes tillægsbevillings- og omplaceringsønsker vil Kommuneqarfik Sermersooq opjustere det forventede overskud for 2021 fra 43,1 mio.kr. til 71,4 mio. kr. På de følgende sider er forvaltningernes tillægsbevillings- og omplaceringsønsker uddybet.



## Politisk sekretariat

Politisk sekretariat anmoder ikke om tillægsbevillinger og omplaceringer ved TB2.

Tabellen herunder viser Politisk sekretariats oprindelige budget, det korrigerede budget efter TB1 og TB2 fordelt på formålsniveau 3.

Formål – Niveau 3	Oprindelig budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Omplaceringer	Nyt budget efter TB2
020102 - Kommunalbestyrelse	14.290.016	14.290.016			14.290.016
020103 - Bygdebestyrelse	2.109.996	2.109.996			2.109.996
020202 - Kommunalt valg	400.000	400.000			400.000
020401 - Bygdepuljer	2.457.000	2.924.827			2.924.827
<b>Total – hele kr.</b>	<b>19.257.012</b>	<b>19.724.839</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>19.724.839</b>

Politisk sekretariat anmoder ikke om tillægsbevilling eller budgetomplaceringer ved TB2.

## Koncernservice

Koncernservice anmoder om at regulere kommunens indtægtsgrundlag med en merindtægt på 68 mio.kr. Derudover søger Koncernservice tillægsbevillinger for 26,8 mio.kr. – i alt en rammepåvirkning på -41,2 mio.kr. Tabellen herunder viser Koncernservices oprindelige budget, det korrigerede budget efter TB1, de ønskede tillægsbevillinger samt fordelingen af budgettet på formålsniveau 3, såfremt ændringsønskerne godkendes ved TB2.

Formål – Niveau 3	Oprindelig budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Omplaceringer	Nyt budget efter TB2
010101 - Skatter og afgifter	-1.497.534.819	-1.497.534.819	-68.000.000		-1.565.534.819
010202 - Tilskud til kommuner	-525.000.000	-525.000.000	13.948.000		-511.052.000
040103 - Råstoffer	99.996	99.996			99.996
040104 – Turisme	3.699.996	3.699.996			3.699.996
040107 - Øvrige brancher	13.915.392	13.115.388			13.115.388
050401 - Borgerservice	11.328.792	11.328.792			11.328.792
050501 - Beskæftigelsesindsats	1.745.988	1.745.988			1.745.988
060102 - Almen sundhed og forebyggelse	3.394.108	0			0
070103 - Byggemodning	-6.999.996	-7.904.856			-7.904.856
080101 - Fritidsundervisning	5.187.256	2.120.256			2.120.256
080102 – Idræt	19.495.300	26.945.300	575.000		27.520.300
080103 - Andre fritidsaktiviteter	5.053.248	8.364.356	360.000		8.724.356
080203 - Museumsvirksomhed	2.681.004	2.681.004			2.681.004
080204 - Andre kulturelle tiltag	13.440.390	13.440.390	515.000		13.955.390
100106 - Kollektiv trafik	0	2.467.000			2.467.000
160101 - Sekretariat	62.116.768	62.916.772			62.916.772
160102 - Økonomi	20.671.200	20.671.200			20.671.200
160103 – HR	28.175.588	28.175.588	800.000		28.975.588
160104 - IT-drift	52.213.812	52.213.812	10.600.000		62.813.812
160105 - Bygninger/ejendomsdrift	8.225.352	8.225.352			8.225.352
160107 - Kontingenter og tilskud	3.226.796	759.796			759.796
170101 - Finansielle anlægsinvesteringer	-19.440.000	-19.440.000			-19.440.000
170201 - Afskrivninger	12.000.000	12.000.000			12.000.000
<b>Total – hele kr.</b>	<b>-1.782.303.829</b>	<b>-1.778.908.689</b>	<b>-41.202.000</b>	<b>0</b>	<b>-1.820.110.689</b>



## Anmodning om tillægsbevilling til TB2

### Formål 01.01.01 Skatter og afgifter – Merindtægt fra personskatter

#### Der anmodes om -68.000.000 kr.

##### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

I budget 2021 er der samlet afsat et indtægtsbudget på 1.497 mio.kr. på formålet 01.01.01 Skatter og afgifter, fordelt på personskatter, udbytteskatter og selskabsskatter.

Ved budgetlægningen for 2021 blev det i kommunens budgetoplæg skønnet, at der kunne realiseres indtægter på i alt 1.328 mio. kr. fra personskatter.

Kommunen har modtaget et fornyet skøn pr. 25/6 fra Skattestyrelsen, der viser en forventet samlet indtægt i 2021 fra personskatter på 1.396 mio. kr.

Skønnet er behæftet med nogen usikkerhed, men såfremt Skattestyrelsens skøn af 25/6 holder, kan der derfor forventes en merindtægt i 2021 på 68 mio. kr.

Der søges derfor bevilget en merindtægt i 2021 på 68 mio. kr. således at nyt indtægtsbudget vedrørende personskatter indeværende år bliver 1.396 mio. kr.

### Formål 01.02.02 Tilskud til kommuner – Regulering af Bloktilskuddet

#### Der anmodes om 13.948.000 kr.

##### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Ved budgetlægningen for 2021 blev det i kommunens budgetoplæg skønnet, at der kunne opnås merindtægter i størrelsesordenen 13,5 mio. kr. igennem forhandling med Selvstyret omkring størrelsen af det kommunale bloktilskud, hvorfor der blev budgetlagt med et samlet tilskud til kommunen til 525 mio. kr.

Det var imidlertid ikke muligt at indgå en aftale mellem kommunerne og Selvstyret, hvorfor Selvstyret valgte at fastsætte bloktilskuddet for 2021 til kommunen til 448,875 mio. kr., mens skatteudligningen blev fastsat til 62,177 mio. kr., i alt 511,052 mio. kr. Der er derfor en difference fra det faktisk modtagne bloktilskud til de budgetteret indtægter på 525 mio.kr.

Der søges derfor bevilget en mindre indtægt i 2021 på 13,948 mio. kr., således at nyt indtægtsbudgettet fra bloktilskuddet bliver på 511,052 mio. kr.

### Formål 08.01.02 – Idræt – Vedligeholdelse af fodboldbaner

#### Der anmodes om 575.000 kr.

##### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Afdeling for Sundhed, fritid og kultur har på nuværende tidspunkt ikke nok midler til at vedligeholde kommunens fodboldbaner. Vedligeholdelse af de kommunale fodboldbaner koster årligt i omkring 800 t.kr. inklusiv indkøb af fodboldmål og andet udstyr. Afdeling for Sundhed, fritid og kultur har på nuværende tidspunkt 225 t.kr. afsat til vedligehold. Med de midler vil det kun være muligt at vedligeholde en andel af kommunens fodboldbaner i år. Der anmodes derfor om 575 t.kr. til at dække vedligeholdelsesudgifterne og indkøb af udstyr til samtlige af kommunens fodboldbaner.

### Formål 08.01.03 – Andre fritidsaktiviteter

#### Der anmodes om 100.000 kr.

##### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Afdeling for Sundhed, Fritid og Kultur kører et projekt med Mind Your Own Business Grønland. Projektet har til formål at styrke faglige og sociale kompetencer og relationer hos drenge. Dette



gøres gennem socialt entreprenørskab, herunder specifikt gennem opstart af egen mikrovirksomhed. Kommuneqarfik Sermersooq og Mind Your Own Business Grønland samarbejder om at facilitere drengenes etablering og drift af en mikrovirksomhed. Kommunen skal til projektet stille lokale til rådighed for møder mellem deltagere og Mind Your Own Business. Projektet med Mind Your Own Business har kørt siden 2019. Afdeling for Sundhed, Fritid og Kultur anmoder om 100 t.kr. til at fortsætte samarbejdet med Mind Your Own Business.

#### Formål 08.01.03 – Andre fritidsaktiviteter

##### **Der anmodes om 260.000 kr.**

Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

I 2020 blev Sermersooq Musikskole flyttet til nye lokaler, dog er musikskolens øvecontainer ikke flyttet med. Øvecontaineren er stadig placeret på musikskolens gamle adresse. Da øvecontaineren stadig bliver brugt flittigt til undervisning, ønsker Musikskolen at flytte øvecontaineren med til de nye lokaler, så undervisningen kan samles ét sted. Musikskolen har modtaget et tilbud på flytning af containeren inkl. demontering, genmontering, el- og kabelarbejde samt smedjearbejde. Musikskolen søger derfor om 260 t.kr. til at flytte øvecontaineren og samle musikundervisningen på en lokation. Midlerne vil benyttes til anlæggelse af fundament til container samt flytning heraf.

#### Formål 08.02.04 – Andre kulturelle tiltag – Drift af multiværkstedet i Paamiut

##### **Der anmodes om 515.000 kr.**

Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

I 2020 igangsatte kommunen ombygning og renovering af en bygning i Paamiut med henblik på at etablere et multiværksted. Plan med multiværkstedet er at skabe et kreativt tilbud, hvor borgerne i Paamiut har mulighed for at arbejde med fedtsten, stenslibning, sløjd og syning mv. Værkstedet skal være med til at styrke kultur- og fritidstilbud samt forbedre vilkårene for kunst og kultur i Paamiut. Derudover er planen at anvende værkstedet til både beskæftigelse af arbejdsløse og pensionister samt fritidsundervisning for børn og unge.

Bygningen er nu færdig renoveret og står klar til brug. Multiværkstedet kan dog ikke opstartes, da der mangler budget til at indkøbe udstyr og materialer samt til at drive multiværkstedet. For at værkstedet gang færdigetableres, sættes i drift og åbne for borgere, anmodes der derfor om 165 t.kr. til indkøb af udstyr og materialer, samt 350 t.kr. til drift af værkstedet. I alt anmodes der om 515 t.kr. til færdigetablering og den fremadrettede drift af multiværkstedet i Paamiut.

#### Formål 16.01.03 HR – Løn- og pensionsmidler til kommunens lærlinge og elever

##### **Der anmodes om 800.000 kr.**

Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

På nuværende tidspunkt er der budgetteret med 4.860 t.kr. til aflønning af lærlinge og elever i Kommuneqarfik Sermersooq. Ved årets start havde vi 42 lærlinge tilknyttet Kommuneqarfik Sermersooq. Siden budgettet blev lagt i 2020, er der vedtaget en ny lærlingelov, Inatsisartutlov nr. 17 af 27. november 2020 om virksomheders og offentlige myndigheders samfundsansvar ved ansættelse af lærlinge og praktikanter. Som noget nyt påskriver lærlingeloven, at alle godkendte lærepladser i kommunen skal besættes med en lærling/elev. Det betyder, at når 15 elever i løbet af sommeren 2021 bliver færdiguddannede, skal elevpladserne genbesættes.

Da budgettet ikke er tilpasset den nye lovgivning, anmodes der om midler til at finansiere genbesættelsen af elevpladserne.



## Formål 16.01.04 IT – Regulering af kommunens IT-udgifter

### Der anmodes om 10.600.000 kr.

#### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Implementering og drift af flere digitale løsninger, øget digitalisering af administrationen samt større krav til persondata og IT-sikkerhed har de seneste år medført stigende IT-udgifter.

Derfor har IT-afdelingen foretaget en større gennemgang og analyse af kommunens IT-udgifter for at fastlægge udgiftsniveauet for Kommuneqarfiik Sermersooqs IT-forbrug.

IT-afdelingen har gennemgået de seneste års IT-forbrug samt forbruget på IT pr. 30/6 2021.

I tabellen nedenfor ses et estimat af de forventede udgifter til IT i 2021, fordelt på udgiftstyper, som bl.a. dækker over:

- IT-tjenester – support af gamle systemer fra Kimik IT bl.a. Winformatik og MRLøn
- Anskaffelse af Hardware – indkøb af mobiler, tastaturer, dankortterminaler mv.
- Leasing af Hardware - printløsninger i den kommunale administration
- Licenser - bl.a. Microsoft produkter
- Driftsaftaler – aftaler vedrørende support og service af computere, internet, hjemmeforbindelser mv.
- Teleafgifter - alle telefon- og radiokædeløsninger, samt internet mellem eksterne enheder i byer og bygder
- Skole driftsaftaler – dækker over løsninger til planlægning af undervisning, et online undervisningssystem samt et system til elevadministration
- Attat afgifter – en afgift, der betales årligt til Selvstyret pr. folkeskoleelev i kommunen.

Udgiftstype	Budget 2021	Forbrug pr. 30/6 2021	Estimeret forbrug 2. halvår 2021	Estimeret forbrug 2021	Difference til budget 2021
Løn		609.620	304.812	914.432	
Abonnementer		42.500	0	42.500	
IT-Tjenester		851.533	356.778	1.208.311	
Konferencer		38.660	0	38.660	
Porto og fragt		13.595	41.712	55.307	
Anskaffelser af Hardware		676.433	676.434	1.352.867	
Leasing af hardware		3.060.671	3.060.672	6.121.343	
Anskaffelser af software		51.749	0	51.749	
Licenser		4.506.526	23.388	4.529.914	
Driftsaftaler		18.897.572	16.853.892	35.751.464	
Teleafgifter		4.385.214	4.385.214	8.770.428	
IT-konsulenter		536.555	140.118	676.673	
Bygninger		615	612	1.227	
Skole Licenser		13.800	0	13.800	
Skole driftsaftaler		1.770.578	317.322	2.087.900	
Attat-afgift			1.200.000	1.200.00	
<b>Total</b>	<b>52.213.812</b>	<b>35.455.620</b>	<b>27.360.954</b>	<b>62.816.575</b>	<b>10.602.763</b>

Som det fremgår af tabellen, er der pr. 30/6 2021 brugt 35,4 mio.kr. af det samlede IT-budget på 52,2 mio.kr. Det forventes at de faste IT-udgifter for 2. halvår af 2021 vil løbe op i 27,3 mio.kr. Gennemgang af kommunens samlede IT-udgifter, viser dermed at IT-området er væsentlig underbudgetteret i 2021, og at IT-forbruget med al sandsynlighed kommer til at overstige det afsatte IT-budget for 2021. Ved gennemgang af kommunens samlede IT-udgifter gennem årene, er der årligt underbudgetteret med ca. 10 mio., hvorfor det anbefales at der enten findes besparelser og serviceforringelser pålydende kr. 10 mio., eller at budgettet opjusteres.



Samlet forventes det at kommunens IT-udgifter løber op i 62,8 mio. kr. i 2021. Der anmodes derfor om en merbevilling på 10,6 mio.kr. til at opjustere kommunens IT-budget.

Koncernservice søger ikke om budgetomplacering ved TB2.

## Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked søger tillægsbevillinger for i alt 600 t.kr. Tabellen herunder viser forvaltningens oprindelige budget, det korrigerede budget efter TB1, de ønskede tillægsbevillinger samt fordelingen af budgettet på formålsniveau 3, såfremt ændringsønskerne godkendes ved TB2.

Formål – Niveau 3	Oprindelig budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Omplaceringer	Nyt budget efter TB2
030701 - Studiestøtte	0	0			0
030801 - Bomuligheder under uddannelse	370.500	370.500			370.500
050103 - Voksne med særlige behov	10.182.676	11.382.676			11.382.676
050104 - Voksne med handicap	162.749.142	162.749.142			162.749.142
050105 - Misbrugsbehandling	999.996	999.996			999.996
050106 - Hjemmehjælp	16.260.960	16.260.960			16.260.960
050107 - Hjælpe midler og træning	2.491.932	2.491.932			2.491.932
050201 - Offentlig hjælp	94.354.828	94.354.828			94.354.828
050301 - Ældre	112.760.960	112.760.960			112.760.960
050501 - Beskæftigelsesindsats	12.843.144	12.843.144			12.843.144
050502 - Majoriaq	14.640.660	15.520.660	600.000		16.120.660
050601 - Myndighedsbehandling på socialområdet	40.208.412	40.208.412			40.208.412
160101 - Sekretariat	15.358.900	15.358.900			15.358.900
<b>Total – hele kr.</b>	<b>483.222.110</b>	<b>485.302.110</b>	<b>600.000</b>	<b>0</b>	<b>485.902.110</b>

## Anmodning om tillægsbevilling til TB2

Formål 05.05.02 Majoriaq – SIU-TSIU

**Der anmodes om 600.000 kr.**

Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Kommuneqarfik Sermersooq har indgået en aftale med Grennesminde og Advokatpartnerskabet Foldschack, Forchhammer, Dahlager og Barfoed om oprettelsen af Siu-Tsiu som socialøkonomisk virksomhed, der skal løfte unge mellem 16 og 30 fra passiv forsørgelse til trivsel og aktivt medborgerskab. Aftalen er underskrevet af daværende borgmester d. 12. juni 2018.

Ifølge aftalen skal den første socialøkonomiske virksomhed ligge i Tasiilaq og fungere som en privat virksomhed, der tjener penge ved at afsætte varer på markedsvilkår. Virksomheden skal i første omgang yde værksteds- og håndværksydelse i Tasiilaq. Der vil løbende søges finansiering fra private partnere lokalt såvel som internationalt. Siu-Tsiu vil ansætte 2 medarbejdere i Tasiilaq i 2. kvartal 2021, som skal drive projektet.



Projektet drives som en socioøkonomisk virksomhed, hvor de 10 elever så længe de er en del af projektet vil modtage uddannelsesstøtte finansieret af Grønland Selvstyre, mens Kommuneqarfik Sermersooq betaler 8.000 kr. pr. måned for forventet 10 unge til driften af virksomheden – i alt ca. 960.000 kr. for et år.

SIU-TSIU er en lokalt forankret virksomhed registreret i Nuuk, der trækker på mange års erfaring fra Grennesminde i Danmark og derudover har et stort lokalkendskab.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked foretager i samarbejde med Siu-Tsiu en årlig evaluering af samarbejdet, herunder specifikt på effekten på beskæftigelses- og uddannelsesaktivitet for de unge, der har gennemgået forløbene.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked anmoder ikke om budgetomplacering til TB2.

## Forvaltning for Børn og Familie

Forvaltning for Børn og Familie anmoder om tillægsbevillinger for i alt 5,9 mio. kr. Tabellen herunder viser forvaltningens oprindelige budget, det korrigerede budget efter TB1, de ønskede tillægsbevillinger samt fordelingen af budgettet på formålsniveau 3, såfremt ændringsønskerne godkendes ved TB2.

Formål – Niveau 3	Oprindelig budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Omplaceringer	Nyt budget efter TB2
050101 - Børn med særlige behov	302.313.024	305.416.424	1.500.000		306.916.424
050102 - Børn med handicap	15.000.012	15.000.012	4.400.000		19.400.012
050103 - Voksne med særlige behov	3.908.988	3.908.988			3.908.988
050601 – Myndighedsbehandling på socialområdet	24.065.200	24.065.200			24.065.200
160101 - Sekretariat	10.632.132	10.932.132			10.932.132
<b>Total – hele kr.</b>	<b>355.919.356</b>	<b>359.322.756</b>	<b>5.900.000</b>	<b>0</b>	<b>365.222.756</b>

### Anmodning om tillægsbevilling til TB2

Formål 05.01.01 *Børn med særlige behov* – Tryghedspatrolje

**Der anmodes om 1.500.000 kr.**

Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Nuuk by har oplevet en voldsom stigning i unge, der opholder sig på gaden om aftenen og natten. Mange af disse unge indgår i kriminelle aktiviteter, hvilket er med til at skabe utryghed for de øvrige borgere. Af kriminelle aktiviteter er der både tale om hærværk og overfald.

Som følge heraf varetager Forvaltning for Børn og Familie opgaven med at etablere en ny tryghedspatrolje som en del af Ungecenter Nuuks tilbudsvifte. Tryghedspatroljen består af opsøgende gademedarbejdere, som kører rundt i Nuuks aften- og natteliv, hvor de forsøger at komme i dialog med de unge, og informere dem om alternative tilbud og hjælpemuligheder.

Tryghedspatroljen har vist sig særdeles efterspurgt, og i marts måned var tryghedspatroljen i kontakt med børn og unge 806 gange. Disse kontakter dækker over alt fra samtaler med unge, kørsel til hjemmet og kørsel til værestedet mm. Efter iværksættelsen af tryghedspatroljen og værestedet opleves et fald i antallet af børn, der sover i opgange, og børn der færdes på gaden i



nattetimerne. Både Socialvagten og Grønlands Politi beretter om færre udkald. Der er således en dokumenteret effekt af tryghedspatroljen og værestedets arbejde. Grønlands Politi påpeger, at tryghedspatroljen og værestedet bidrager til en vigtig forebyggende indsats, og ser gerne at disse indsatser fortsættes.

Ungecenter Nuuk har indtil videre stået for driften af Tryghedspatroljen. Da Tryghedspatroljen ikke er en budgetteret aktivitet, er det vanskeligt at holde den eksisterende økonomiske ramme.

Forvaltning for Børn og Familie finder det nødvendigt fortsat at gøre brug af timelønnede vikarer i 2021 for at kunne opretholde tiltaget. Der blev i forbindelse med TB1 afsat midler til værestedet. I forbindelse med TB2 søges hermed om midler til tryghedspatroljen, så denne aktivitet ligeledes kan fortsætte året ud.

### Formål 05.01.012 *Børn med handicap – Takstbetalinger*

#### **Der anmodes om 4.400.000 kr.**

#### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Forvaltning for Børn og Familie ønsker at ansøge om en tillægsbevilling til dækning af udgifter til takstbetalinger for Selvstyrets døgninstitutioner for handicappede samt takst betalinger til offentlige myndigheder i Danmark. I første halvår 2021 er der anvendt ca. 10,9 mio.kr til børn med handicap, samme periode sidste år var der anvendt ca. 8,8 mio.kr. Dertil er budgettet for 2021 blevet reduceret i forhold til sidste år. Det betyder at udgifterne er betragtelig højere end budgetteret. Grundlæggende er det vanskeligt at styre "efterspørgslen" efter anbringelsespladser, hvorfor udsving i forbruget må forventes.

Den nuværende vurdering er, at behovet for en tillægsbevilling i 2021 er ca. 4.4 mio.kr.

Forvaltning for Børn og Familie anmoder ikke om budgetomplacering til TB2.

### **Forvaltning for Børn og Skole**

Forvaltning for Børn og Skole søger tillægsbevillinger for 4,86 mio.kr. Tabellen herunder viser forvaltningens oprindelige budget, det korrigerede budget efter TB1, de ønskede tillægsbevillinger og fordelingen af budgettet på formålsniveau 3, såfremt ændringsønskerne godkendes ved TB2.

Formål – Niveau 3	Oprindelig budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Omplaceringer	Nyt budget efter TB2
030101 - Dagleje	3.594.228	3.246.228			3.246.228
030102 - Vuggestue	19.623.800	19.623.800			19.623.800
030103 - Børnehave	15.660.184	15.660.184			15.660.184
030104 - Integreret institution	86.778.161	86.778.161			86.778.161
030201 - Grundskole	258.079.828	258.017.828	4.862.000		262.879.828
030202 - Fritids- og aktivitetstilbud	48.746.108	49.386.108			49.386.108
030204 - PPR	7.068.956	6.938.956			6.938.956
030801 - Bomuligheder under uddannelse	12.059.516	12.059.516			12.059.516
080201 - Biblioteksvæsen	401.671	401.671			401.671
160101 - Sekretariat	7.428.988	7.328.988			7.328.988
<b>Total</b>	<b>459.441.440</b>	<b>459.441.440</b>	<b>4.862.000</b>	<b>0</b>	<b>464.303.440</b>



## Anmodning om tillægsbevilling til TB2

Formål 03.02.01 – Grundskole – *Tillægsbevilling til dækning af øget lærerbehov*

**Der anmodes om 4.862.000 kr.**

Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Tillægsbevillingen skal dække et øget lærerbehov i det første halvår af skoleåret 2021/2022. Ifølge Lærerbehovsanalysen skal der i alt ansættes 22 flere skolelærere til skoleåret 2021/2022 i forhold til 2020/2021. Det øgede behov for lærere i næste skoleår er betinget af afviklingen af kurser, studierejser og lejrskoleophold, som har været aflyst i indeværende skoleår grundet COVID-19. Dertil viser Lærerbehovsanalysen også, at der skal oprettes tre nye SP-klasser samt en almindelig klasse ekstra til næste skoleår, ligesom der også sker en forøgelse af en række fastholdelsestillæg til undervisere over 60 år. Endelig er der igangsat et projekt (Naasunnguaq projekt, som går ud på at øge trivlsen og dermed mindske fraværet væsentligt) på Tasiilami Alivarpi, som medfører et behov for ekstra lærere.

Forvaltning for Børn og Skole anmoder ikke om budgetomplacering ved TB2.

## Forvaltning for Anlæg og Miljø

Forvaltning for Anlæg og Miljø anmoder om tillægsbevillinger for i alt 2,85 mio.kr. Tabellen herunder viser forvaltningens oprindelige budget, det korrigerede budget efter TB1, de ønskede tillægsbevillinger samt fordelingen af budgettet på formålsniveau 3, såfremt ændringsønskerne godkendes ved TB2.

Formål – Niveau 3	Oprindelig budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Omplaceringer	Nyt budget efter TB2
040101 - Fangst, fiskeri	1.016.376	1.016.376			1.016.376
070101 - Byplanlægning		3.320.560			3.320.560
070201 - Natur og tilsyn		0			0
070301 - Miljø og tilsyn	1.204.908	1.804.908			1.804.908
070303 - Hundehold og skadedyrsbekæmpelse	992.028	992.028			992.028
070304 - Modtagestationer	-85.860	-85.860			-85.860
070401 - Interne entreprenører	26.774.520	26.774.520			26.774.520
070501 - Myndighedsbehandling teknik, miljø og plan	11.563.856	11.948.156			11.948.156
090201 - Havne og skibstrafik	873.012	873.012			873.012
090203 - Veje, broer, trapper	7.323.000	7.323.000			7.323.000
090301 - Snerydning	10.696.008	10.696.008			10.696.008
090302 - Renholdelse		0			0
090303 - Kloak	2.097.960	2.097.960			2.097.960
090304 - Pladser, legepladser m.v.	2.411.976	2.411.976			2.411.976
090305 - Kirkegårde	759.000	759.000			759.000
100101 - Energiforsyning (el, vand og varme)	442.008	442.008			442.008
100102 - Renovation	1.155.588	1.155.588			1.155.588
100107 - Servicehuse	2.753.952	2.753.952			2.753.952
100108 - Skorstenfejning		0			0
100109 - Forbrændingsanlæg	-748.872	-748.872			-748.872
110101 - Beredskab	12.670.188	16.121.187			16.121.187
160101 - Sekretariat	10.060.140	9.710.140	2.500.000		12.210.140



160105 - Bygninger/ejendomsdrift		0			0
<b>Total – hele kr.</b>	<b>91.959.788</b>	<b>99.365.647</b>	<b>2.500.000</b>	<b>0</b>	<b>101.865.647</b>

## Anmodning om tillægsbevilling til TB2

Formål 1601010000– Sekretariat – Drift og vedligeholdelse af kommunens biler

**Der anmodes om 2.500.000 kr.**

Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Forvaltning for Anlæg og Miljø dækker udgifter for drift og vedligeholdelse af kommunens bilpark, herunder også biler i kommunes øvrige forvaltninger. Af den samlede bevilling anvendes skønsmæssigt kr. 2,5 mio. til drift og vedligehold - motor afgifter, reparation og vedligeholdelse, brændstof udgifter udledt af kommunens bilpark for øvrige forvaltninger, disse udgifter er ikke indregnet i nærværende. Staben råder selv over 2 motorkøretøjer hvis udgifter er indregnet i budgettet.

Forvaltning for Anlæg og Miljø anmoder ikke om budgetomplacering ved TB2.

## Anlægsbudget - Forvaltning for Anlæg og Miljø

Forvaltning for Anlæg og Miljø anmoder om tillægsbevillinger for -970.000 kr. Tabellen herunder viser det oprindelige anlægsbudget, det korrigerede anlægsbudget efter TB1, de ønskede tillægsbevillinger samt fordelingen af budgettet på projektniveau, såfremt ændringsønskerne godkendes ved TB2.

Anlægsprojekt	Oprindeligt budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Nyt budget efter TB2
0204014001 - Bygdeudviklingsplan - Sektorplan	8.000.000	7.696.777		7.696.777
0301044004 - Lejebetaling af institutioner	8.000.000	8.000.000		8.000.000
0302024006 - Bynære hytter i Paradisdalen	4.000.000	4.000.000	-4.000.000	0
0401014002 - Bræt i Tasiilaq		1.073.285		1.073.285
0401014004 - Sektorplan for kystnært fiskeri	3.000.000	3.000.000		3.000.000
0501034003 - Hjemløsecenter	2.000.000	0		0
0503014003 - Nyt alderdomshjem Tasiilaq	3.000.000	3.500.000		3.500.000
0701014001 - Fokusområde Paamiut Helhedsplan for Paamiut	3.000.000	3.067.693		3.067.693
0701034009 - Pulje til infrastruktur og byggemodning	50.000.000	50.000.000		50.000.000
0703014001 - Miljøhandlingsplan Fælles		0		0
0703014002 - Spildevandsplan fælles	3.600.000	3.600.000		3.600.000
0703014003 - Sanering og oprydning Kangilinnuguit/Grønnedal	2.000.000	2.000.000		2.000.000
0703014007 - Sanering 5 bygder på østkysten	800.000	484.000		484.000
0703014008 - Oprydning bygder og Ittoqqortoormiit	1.500.000	1.500.000		1.500.000
0703044001 - Affaldshåndtering Nuuk		0		0
0703044002 - Esani	9.000.000	9.000.000		9.000.000
0703044003 - Modtagerstation og materialegård, Paamiut	1.000.000	1.000.000		1.000.000
0801024009 -Garage til skiliften i Tasiilaq	0	2.251.000		2.251.000



Anlægsprojekt	Oprindelig budget 2021	Korrigeret budget 2021	Tillægsbevilling	Nyt budget efter TB2
0801024011 - Svømmehallen Malik, adgang for kørestolsbrugere m.m.		594.500		594.500
0801024012 - Kunstgræsbane i Kuummiit	3.400.000	3.400.000		3.400.000
0802044003 - Ombygning af kommende ungdomshus Tasiilaq		0		0
0802044005 - Pulje renovering Katuaq	800.000	2.606.000		2.606.000
0901014001 - Internet	5.000.000	5.000.000		5.000.000
0902014003 - Bådoplag samt uddybning af havn Tasiilaq	0	252.447		252.447
0902014004 - Lufthavnsudvidelse	35.000.000	35.000.000		35.000.000
0902014005 - Fundament til både	0	300.000		300.000
0902034003 - ATV spor til Kapisillit		0		0
0902034004 - Anlægelse af betonveje og grøfter ltoqqortoormiit	500.000	500.000		500.000
0902034005 - Renovering af asfalten på byens samlede vejnet	3.000.000	3.000.000		3.000.000
0902034009 - Udrulning af el stander	750.000	750.000		750.000
0903034001 - Kloakrenovering fælles		0		0
0903034005 - Pulje til kloakrenovering 2019-2023	10.000.000	9.659.362		9.659.362
0903044003 - Belægning og belysning på området Naapittarfik	0	0		0
1001054011 - Boligbyggeri Tasiilaq 10 boliger	2.000.000	2.000.000		2.000.000
1001054014 - Forsøgshus byggeri	2.000.000	2.000.000		2.000.000
1101014001 - Flytning af materielgård og Brandstation i Nuuk		0		0
1101014005 - Sektorplan Beredskab	4.000.000	4.000.000		4.000.000
1601014001 - Forundersøgelser	2.000.000	2.000.000		2.000.000
1601014002 - Anskaffelse af personbiler	2.000.000	2.000.000		2.000.000
1601014006 - Udskiftning af arbejdskøretøjer	4.000.000	4.000.000		4.000.000
1601014007 - Pulje til projektering	2.500.000	2.500.000	400.000	2.900.000
1601024001 - Konto til 1 års og 5 års eftersyn	700.000	700.000		700.000
1601024002 - Udvikling af økonomisystem fælles	8.000.000	8.000.000		8.000.000
1601024003 - 20/20/60 og andels lån	30.000.000	30.000.000		30.000.000
1601024004 - Opsparing til up-front betalinger	40.000.000	40.000.000		40.000.000
1601024005 - Huslejeudligning	17.000.000	17.000.000		17.000.000
1601024006 - ANL INDT		0		0
1601044001 - Udvikling af IT-system	3.000.000	3.000.000		3.000.000
1601054001 - Vedligeholdelse af administrationsbygninger	35.600.000	35.600.000	2.000.000	37.600.000
1601074001 - Tilskud til renovering af BSU	2.000.000	2.000.000		2.000.000
Nyt projekt - Bæredygtig legeplads i Nuuk			630.000	630.000
<b>Budget i alt, anlæg</b>	<b>312.150.000</b>	<b>316.035.064</b>	<b>-970.000</b>	<b>315.065.064</b>

## Anmodning om tillægsbevilling til TB2

Formål 03.02.02 – Fritids- og aktivitetstilbud – Bynære hytter i Paradisdalen

**Der anmodes om -4.000.000 kr.**

Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Der anmodes om at forskyde 2.000.000 kr. fra 2021 til 2022.

Der anmodes om at forskyde 2.000.000 kr. fra 2021 til 2023.



Der er foreløbigt igangsat indledende projektering af et kørespor i Paradisdalen. Da det har vist sig, at det er udfordrende at lave en vejføring forbi eksisterende sprængstofdepot og efterfølgende udføre hytter i Paradisdalen grundet sikkerhedszonen for sprængstofdepotet, forslås det at forskyde midlerne fra 2021 til hhv. 2022 og 2023.

#### Formål 16.01.01 – Sekretariat – Projektering af ny Godthåbhal

##### **Der anmodes om 400.000 kr.**

###### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Der har været iværksat projektering af en ny Godthåbhal i Nuuk. Det bemærkes, at der i anlægsbudgettet for 2021 ikke er allokerede midler i denne størrelsesorden til tilvejebringelse af projektering i dette omfang for ét enkeltstående projekt.

Anlægskontoen "1601014007 Pulje til projektering" med en politisk bevilling på kr. 2.500.000 i budgetåret tilvejebringer blot indledende projektering på niveau med dispositionsforslag og projektforslag samt udarbejdelse af udbudsmateriale for projekter af mindre karakter.

Det ansøgte beløb på kr. 400.000 dækker over de resterende forventede betalinger ifm. projektet, som den eksisterende bevilling på anlægskontoen "1601014007 Pulje til projektering" ikke kan tilvejebringe. Omkostninger til den foreløbige projektering af en ny Godthåbhal estimeres til kr. 2.100.000.

#### Formål 16.01.05 – Bygninger/ejendomsdrift – Omforandring af kontorlokaler, Nuukullak 3

##### **Der anmodes om 2.000.000 kr.**

###### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked har rekvireret en entreprenør til at ombygge kontorlokaler i stueetagen på adressen Nuukullak 3, Nuuk. Lokalerne skal bruges til at huse Handicap og Socialpsykiatriens Støttekorps. De søgte midler skal dække de håndværkerudgifter, som Kommuneqarfik Sermersooq er blevet faktureret af entreprenøren, idet Forvaltning for Anlæg og Miljø ikke har bevilgede midler til ombygninger i denne størrelsesorden.

#### Formål nyt projekt – Bæredygtig legeplads i Nuuk

##### **Der anmodes om 630.000 kr.**

###### Hvorfor anmodes der om en tillægsbevilling?

Kommuneqarfik Sermersooq iværksatte i den politisk godkendte sagsfremstilling "Bæredygtig legeplads i Nuuk" opførelse af en ny legeplads, hvor udgifter skulle tilvejebringes via hovedbudgettet. Kommuneqarfik Sermersooq har ikke indregnet midler til opførelse af legepladsen i hovedbudgettet, hvorfor rammen skal udvides. For at projektet kan realiseres, søges der om en bevilling til projektet på det angivne beløb. Sagsfremstillingen for legepladsen har været godkendt politisk.

###### Har sagen tidligere været fremsat for et fagudvalg eller Udvalg for Økonomi og Erhverv?

Sagen har tidligere været fremsendt til beslutning i Udvalg for Anlæg og Miljø samt indstillet til orientering i Udvalg for Økonomi og Erhverv. Sagsfremstillingen blev behandlet af fagudvalget den 12.05.2021, og videreformidlet til orientering i Udvalg for Økonomi og Erhverv den 20.05.2021. Sagsfremstillingen er navngivet "Bæredygtig legeplads i Nuuk" med tilknyttet SagsID "EMN-2021-10996".



Der anmodes ikke om budgetomplacering vedr. anlæg til TB2.

### **Udviklingen i 20/20/60 lån, andelsboliglån, BSU lån mv.**

Kommuneqarfik Sermersooq administrerer en række lån givet til boligejere i kommunen som henholdsvis 20/20/60 lån, BSU-lån mv.

AIA har senest behandlet Kommunalbestyrelsens udlånspolitik på møde den 14/5 2020, og efterfølgende har sagen været behandlet i Kommunalbestyrelsen også.

Udlånspolitikken indebærer, at kommunen af sin likviditet yder lån til støtte for boligbyggeriet i kommunen, ligesom politikken blandt andet fastlægger, at *"Kommuneqarfik Sermersooq skal fortsætte en proaktiv og vækstorienteret lånepolitik indenfor boligområdet"*, med henblik på at stimulere byggeriet til at tilvejebringe boliger i kommunen.

På de ovenfor nævnte møder blev der præsenteret en samlet låneportefølje i de kommende år, på følgende beløb:

2021:	168,9 mio. kr.
2022:	113,8 mio. kr.
2023:	100,5 mio. kr.
2024:	114,1 mio. kr.

Da der nu er tiltrådt en ny Kommunalbestyrelse, ligesom rammebetingelserne for økonomien er ændret som følge af Covid-19 og den generelle samfundsudvikling i Grønland, er Koncernservice og Forvaltning for Anlæg og Miljø i samarbejde i gang med at opdatere overblikket. Herunder vil der også blive kigget på, hvor store tilbagebetalinger kommunen kan forvente i indeværende og kommende budgetår. Formålet er at kunne give en status på likviditetseffekterne for kommunen af den samlede låneportefølje.

Når det endelige overblik er tilvejebragt, vil det indgå i budgetmaterialet til Kommunalbestyrelsen til de kommende budgetdrøftelser. Endvidere vil der blive forelagt en sag omkring fremtidig udlånspolitik, med henblik på at den nye kommunalbestyrelse kan tage stilling hertil.

### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

De fremsendte tillægsbevillinger, som indgår heri sagsfremstillingen kan alle indeholdes i kommunens nuværende økonomiske situation.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Koncernservice anbefaler indstillingerne.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunernes budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen

### **Bilag**

1. Bilag 1 – Bevillingsafregning 2. kvartal 2021 for Kommuneqarfik Sermersooq

## **Punkt 14: Forsamlingshuset i Sermiligaaq**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Skrivelse fra formanden af foreningen i Sermiligaaq

## **Forsamlingshuset i Sermiligaaq**

Ejerforhold

Til beslutning

SagsID.: EMN-2021-13594

Koncernservice – fungerende kommunaldirektør Marie Fleischer / MAFL

### **Indstilling**

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende Forsamlingshusforeningens anmodning om at overtage forsamlingshuset tilbage fra Kommunen
- at sagen sendes videre til endelig beslutning ved Kommunalbestyrelsen

### **Sagsfremstilling**

I 2019 blev forslag om overtagelse af forsamlingshuse i bygder politisk godkendt. Forinden har man inddraget forsamlingshusforeninger i bygderne om den mulige overtagelse. Baggrunden for forslaget om overtagelsen har været at kommunen ikke vil kunne reovere bygninger som kommunen ikke ejer, da flere forsamlingshuse var i forfald eller lukket.

Forsamlingshusforeningen i Sermiligaaq har i mellemtiden skiftet mening, og vil gerne have ændret ejerforholdene så foreningen overtager forsamlingshuset tilbage fra kommunen.

Bygdebestyrelser:

Samtlige bygdebestyrelser har i forbindelse med Bygdebestyrelsesseminar maj 2018 ytret et ønske om harmonisering af forholdene i bygderne, herunder styrkelse af foreningslivet, frivillighed, samt sikring af samlingssteder i bygderne. Herunder er forsamlingshusene kommet på tale, hvorfor ønsket var, at der skal arbejdes for at genoplive forsamlingshusene på de steder, hvor de ikke fungerer.

Kommentar fra Anlæg og Miljø: B-1614 Forsamlingshuset i Sermiligaaq har kun fået udført mindre gennemgang af tagflade for dryp fra taget. Der er kun udført enkelt reparation af El tavle og årlig oliefyr service, siden overtagelse. Der er planlagt udskiftning af vinduer og yderdør i 2023. Bygningen er fra 2012 og er af nyere dato.

### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Forsamlingshusforeningen i Sermiligaaq har altid været en velfungerende forsamlingshusforening, som har faste indtægter ved at udleje forsamlingshuset til fritidsklubben.

Forsamlingshusforeningen i Sermiligaaq har kommet med tilbud angående udleje af huset til fritidsklubben, som er på kr. 4.000 om måneden. Det vil sige kr. 48.000 om året jf. § 20 Landstingsforordning nr. 10 af 21. maj, Kommunalbestyrelsen kan yde støtte til ikke-kommunale fritidsklubber.

Det godkendte budget for Sermiligaaq er på kr. 150.000 – dermed vil der være en besparelse på kr. 102.000 pa.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Vælger kommunen at overdrage forsamlingshuset i Sermiligaaq til Forsamlingshusforeningen, vil foreningen fremadrettet være ansvarlig for drift og vedligehold af forsamlingshuset.

Kommunen vil dermed spare driftsudgifterne til forsamlingshuset i Sermiligaaq, hvilket netto er svarende til 102.000 kr.

Inden overdragelsen er det vigtigt, at Sundhed- og fritidsafdelingen indgår en kontrakt med Forsamlingshusforeningen til leje af huset, således at kommunen stadig kan drifte en fritidsklub i Sermiligaaq.

Forsamlingshuset vil ligeledes udgå af kommunens renovations- og vedligeholdespulje. Den planlagte udskiftning af husets vinduer og yderdør i 2023 vil dermed tilbagerulles. Afsatte vedligeholdelsesmidler vil i stedet anvendes til vedligehold af andre kommunale ejendomme.

#### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Landstingsforordning nr. 10 af 21. maj 2002 om kultur- og fritidsvirksomhed

#### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Børn og Skole 04. august 2021:*  
Indstilling godkendes.

#### **Bilag**

1. Skrivelse fra formanden af foreningen i Sermiligaaq

## **Punkt 15: Midlertidig lukning af en stue i børnehaven Mike – Paamiut**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes

Mindretalsudtalelse fra Siumut: De tilslutter sig til en mindretalsudtalelse fra Siumut i det stående udvalg.



## Midlertidig lukning af en stue i børnehaven Mike – Paamiut

Til beslutning

SagsID.: EMN-2021-12696

Forvaltning for Børn og Skole – direktør Lone Nukaaraq Møller / LNM

### Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at midlertidig lukning af en børnehavestue i Mike godkendes
- at sagen sendes videre til beslutning ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Børnehaven Mike i Paamiut er normeret til i alt 66 børn i alderen 3-6 år. Børnene er fordelt på fire stuer. Institutionen er normeret til 15 personale, inklusive leder. Befolkningstallet har været faldende i Paamiut, så der er således kun 43 indmeldte børn fra 15. august 2021, og der ingen børn på venteliste til daginstitutionsplads. Der er derfor behov for, at dagtilbuddet tilpasses efter nuværende behov.

Ifølge folkeregisteret er der fra årgang 2016 til og med 2018 i alt 44 registreret i Paamiut by. Alle børn, der er født i 2018, er flyttet op i børnehaven. Der er enkelte, som er født i starten af 2019, der muligvis skal flyttes til børnehaven i slutningen af 2021, men da der lige nu kun er 43 børn indmeldt i Mike, vil der stadig være plads til at rykke disse børn, hvis børnehaven nednormeres til 51 børn.

Et muligt behov, for at øge normeringen til 66 børn igen, er derfor først relevant i 2022. Der er 23 børn, der skal rykkes fra vuggestuen Meeraq i Paamiut i løbet af 2022 og 13 børnehavebørn, der skal starte i skole i samme periode fra Mike. Der kan derfor opstå et behov. Men med til- og fraflytning til Paamiut gør det svært at give en klar dato for et eventuelt behov for genåbning af børnehavestuen i Mike. Forvaltningen vil derfor følge sagen løbende.

### Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltningen indstiller til, at børnehaven Mike i perioden fra 1. september 2021 til og med december 2021 tilpasses midlertidigt til den nuværende situation. Løsningen er således, at institutionen normeres til 51 børn mellem 3 og 6 år. Disse fordeles på 3 stuer: 2 stuer med 18 børn og 1 stue med 15 børn. Normeringen i forhold til personale nedsættes til 12 medarbejdere, inklusive leder.

Efter samtale med leder og souschef i Mike er de begge indstillet på at en midlertidig tilpasning godkendes. Der er lige nu tre ubesatte stillinger, som vil blive nedlagt for perioden efter gældende regler. Som erstatning for de ubesatte stillinger har der været brugt ufaglærte timelønnede løse vikarer. Disse vil fra september kun tilbydes timer efter behov og meddeles herom efter gældende overenskomst.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

I forbindelse med en midlertidig tilpasning af børnenormeringen og reducere med tre medarbejdere fra 1. september til 31. december 2021 vil besparelsen for lønomkostninger blive følgende jævnfør gældende overenskomst.



I følge NPK overenskomst § 4 stk. 1.2 for Pædagoger	23.220,48 + 1.332,46 x 4	98.211,76
I følge SIK overenskomst § 3 stk. 2 for Socialhjælper	19.595,91 x 4	78.383,64
I følge SIK overenskomst § 4 stk. 2 for Medhjælper	100,47 x 688	69.123,36
<b>I alt besparelser</b>		<b>245.718,76</b>

For nuværende er der ikke nogen tabt indkomst, i form af takstbetaling, da der ikke er indskrevet børn på denne børnehavestue.

Det er ikke muligt at beregne en tabt indkomst i form af en eventuel fremtidig takstbetaling, da takstbetalingen fastsættes individuelt. I tilfælde af at børnehavestuen kan åbne igen til januar 2022, vil der blive fremsat en beregning for udvalget, på den forventede takstbetaling, for de indmeldte børn.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Det vurderes fornuftigt at foretage en tilpasning af Børnehaven Mike til det aktuelle pasningsbehov i Paamiut. Besparelsen som realiseres ved tilpasningen af normeringen kan dermed frigives til finansiering af andre aktiviteter i Forvaltning for Børn og Skole.

Såfremt der igen bliver behov for at øge antallet af pladser og normeringen i Børnehaven Mike, må Forvaltning for Børn og Skole igen prioritere midler hertil og finde finansiering inden for egen budgetramme.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 16 af 3. december 2012 om pædagogisk udviklende tilbud til børn i førskolealderen.
- Overenskomst fra 6. marts 2021 Grønlands landsstyre og Nunatsinni Perorsaausut Kattuffiat for pædagogisk personale ved dag- og døgninstitutioner i Grønland.
- Overenskomst fra 2. december 2019 Grønlands landsstyre, Finansministeriet og Sulinermik Inuutissarsiuqartut Kattuffiat for timelønnde faglærte og ikke-faglærte arbejdere & socialmedhjælper.

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Børn og Skole 04. august 2021:*

Indstillingen godkendes med mindretalsudtalelse fra Siumut:

Der håbes og kunne ønskes, at den økonomiske besparelse bliver brugt på børnene i Paamiut.

### **Bilag**

Ingen bilag.

## **Punkt 16: Godkendelse af driftsaftale mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Fonden Den Selvejende Institution Siu-Tsiu**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Bilag 1 TB2-ansøgning – Siu-Tsiu-projekt

Bilag 2 Udkast til driftsaftale mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Grennesminde



## Godkendelse af driftsaftale mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Fonden Den Selvejende Institution Siu-Tsiu

Til beslutning

SagsID.:EMN-2021-13250

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – direktør Ejner Grønvold / EJGR

### Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at driftsaftalen mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Fonden Den Selvejende Institution Siu-Tsiu godkendes
- at sagen behandles sammen med tillægsbevillingsansøgningerne
- at sagen sendes videre til beslutning ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Udvalg for Økonomi og Erhverv bedes forholde sig til, hvorvidt nærværende driftsaftale mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Fonden Den Selvejende institution Siu-Tsiu kan godkendes.

Daværende borgmester underskrev i juni 2018 en aftale med Grennesminde og Advokatpartnerskabet Foldschack, Forchhammer, Dahlager og Barfoed om at etablere Siu-Tsiu, en socialøkonomisk virksomhed, der har til formål, at løfte unge mellem 16 og 30 år fra passiv forsørgelse til aktivt medborgerskab. Som en del af aftalen har 5 unge fra Tasiilaq allerede været i Danmark i et forløb ved Grennesmindes socialøkonomiske virksomhed i Danmark.

Formålet med etableringen af virksomheden er, at udsatte unge ved at få et arbejde, kollegaer og en arbejdsplads, der sætter struktur på hverdagen, får et bedre udgangspunkt for fremtidig trivsel og aktiv deltagelse i samfundet. Siu-Tsiu skal i første omgang yde værksteds- og håndværksydelse på markedsvilkår i Tasiilaq, hvor blandt andre Tasiilaq Entreprenørfirma står klar som kunde. Siu-Tsiu har ansat 2 medarbejdere i Tasiilaq, som skal drive projektet. Hertil ansættes to værkstedsassistenter, der skal lede det daglige arbejde med de 10 udsatte unge fra byen.

Målgruppen for projektet er unge udsatte og ledige borgere i Tasiilaq mellem 16 og 30 år. Der var i april til juni 2021 registreret 50 ledige i Tasiilaq i denne aldersgruppe.

Siu-Tsiu er en lokalt forankret virksomhed med et stort lokalkendskab, men samtidigt trækker på mange års erfaringer fra Grennesminde i Danmark.

Majoriaq vil stå for visitation af de unge, der skal indgå i projektet. De unge, som der allerede er etableret kontakt til gennem kommunens opsøgende arbejde, vil blive prioriteret i rekrutteringen.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked foretager i samarbejde med Siu-Tsiu en årlig evaluering af samarbejdet, herunder specifikt på effekten på beskæftigelses- og uddannelsesaktivitet for de unge, der har gennemgået forløbene.



### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked har ikke afsat midler til projektet, da det ligger uden for den nuværende opgaveløsning. Der skal derfor søges om finansiering til projektet via en tillægsbevilling for budget 2021, såfremt indstillingen godkendes.

Godkendes forslaget skal Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked ligeledes fremsætte et budgetforslag med den nødvendige finansiering for projektet i 2022 i forbindelse med budgetlægningen af budget 2022.

### Økonomisk vurdering fra Koncernservice

Projektet finansieres gennem en fordeling af udgifter mellem Fonden Den Selvejende Institution Siu-Tsiu, Kommuneqarfik Sermersooq og Selvstyret. Kommuneqarfik Sermersooq forpligter sig til at bidrage månedligt med kr. 8.000 per borger. Det giver Majoriaq i Tasiilaq et forventet finansieringsbehov, som følger:

#### *Bidrag til Siu-Tsiu for resten af 2021*

Månedlig bidrag pr borger	8.000 kr.
Antal borgere	10
Antal måneder	7,5
Total 2021 (Bidrag x borgere x måneder)	<b>600.000 kr.</b>

Finansieringsbehov i 2021 for Siu-Tsiu-projektet er i alt kr. 600.000.

Udover finansiering af driftsudgifterne i henhold til denne driftsaftale, så finansierer Selvstyret 10 elevkvoter á 4.450 pr. elev i Siu-Tsiu i de 10 måneder forløbet varer på ca. i alt kr. 356.000. I 2021 lykkedes det at få overført ubrugte elevkvoter fra Majoriaq Tasiilaq til Siu-Tsiu.

#### *Bidrag til Siu-Tsiu for 2022*

Månedlig bidrag pr borger	8.000 kr.
Antal borgere	10
Antal måneder	12
Total 2022 (Bidrag x borgere x måneder)	<b>960.000 kr.</b>

Finansieringsbehov i 2022 for Siu-Tsiu-projektet vil være i alt kr. 960.000.

Siu Tsiu-projektet vil blive afviklet i årene 2021-2024, derfor søges der samtidigt tillægsbevilling i 2021 og budgetteres for projektet for 2022 og overslagsårene 2023-2024.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked har ikke finansiering fra egne budgetter for 2021, hvorfor Siu Tsiu projektet søges finansieret via kassen.

### Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 28 af 9. december 2015 om job-, vejlednings- og opkvalificeringscentre

### Tidligere beslutninger

*Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked 03. august 2021:*  
Indstillingen godkendes.



## **Bilag**

1. Bilag 1 TB2-ansøgning – Siu-Tsiu-projekt
2. Bilag 2 Udkast til driftsaftale mellem Kommuneqarfik Sermersooq og Grennesminde

## **Punkt 17: Indstilling af kandidater til Ældrerådet i Kommuneqarfik Sermersooq**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Ældreråds ansøgning – Daniel Blytmann

Ældreråds ansøgning – Dorthea Josefsen

Ældreråds ansøgning – Jakob Thorsen

Ældreråds ansøgning – Kirsten Holm

Ældreråds ansøgning – Marianne Jensen

Ældreråds ansøgning – Mikael Ludvigsen

Ældreråds ansøgning – Mina Lorenzen



## Indstilling af kandidater til Ældrerådet i Kommuneqarfik Sermersooq

Til beslutning

SagsID.: EMN-2021-11561

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – direktør Ejner Grønvold / EJGR

### Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende følgende kandidater som medlemmer af Ældrerådet:  
Jakob Thorsen  
Kirsten Holm  
Marianne Jensen  
Mikael Ludvigsen  
Mina Lorentzen
- at godkende følgende kandidater som suppleanter:  
Daniel Blytman  
Dorthe Josefsen
- at sagen sendes videre til beslutning ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Kommuneqarfik Sermersooq oprettede i 2013 et ældreråd, hvis formål er at rådgive Kommunalbestyrelsen og Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked på ældreområdet. Ældrerådet er bindeleddet mellem ældre borgere i Kommuneqarfik Sermersooq og Kommunalbestyrelsen, der i sit virke kan være med at til oplyse og skabe debat på ældreområdet, og derved fremme forholdene for kommunens ældre borgere og øge kvaliteten af de politiske drøftelser på området.

Ældrerådets funktionsperiode følger Kommunalbestyrelsens valgperiode, hvorfor Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked hermed indstiller kandidater til Ældrerådet, i forbindelse med det afholdte kommunalvalg i april 2021.

Ifølge Ældrerådets vedtægter skal Kommunalbestyrelsen udpege fem medlemmer til Ældrerådet, hvor øvrigt opstillede kandidater indsættes som suppleanter. Ansøgere der tages i betragtning til Ældrerådet skal have fast bopæl i Kommuneqarfik Sermersooq, være over 60 år, og enten have et tilhørsforhold til ældreforeningerne eller udvise interesse for ældreområdet.

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked har i ansøgningsperioden modtaget syv ansøgninger fra kandidater, der ønsker at være medlem af Ældrerådet.

Indstilling af kandidater:

Navn	Alder	By/bygd	Forening	Noter
Daniel Blytman	65 år	Nuuk		For yderligere information se bilagt ansøgning
Dorthea Josefsen	60 år	Nuuk		For yderligere information se bilagt ansøgning
Jakob Thorsen	77 år	Paamiut		For yderligere information se bilagt ansøgning
Kirsten Holm	67 år	Nuuk		For yderligere information se bilagt ansøgning
Marianne Jensen	72 år	Nuuk		For yderligere information se bilagt ansøgning



Mikael Ludvigsen	74 år	Nuuk		For yderligere information se bilagt ansøgning
Mina Lorenzen	69 år	Nuuk	Timersoqatigiiffik Qeersaat	For yderligere information se bilagt ansøgning

Kommunalbestyrelsen skal udvælge fem medlemmer samt to suppleanter iblandt ovenstående kandidater.

### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen**

Valget til Ældrerådet forventes ikke at have yderligere økonomiske og ressourcemæssige konsekvenser for kommunen.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ikke relevant.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse
- Vedtægt for Ældrerådet i Kommuneqarfik Sermersooq

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked 03. august 2021:*

Indstillingen godkendes med følgende bemærkning:

Udvalget for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller følgende kandidater som medlemmer:

Jakob Thorsen

Kirsten Holm

Marianne Jensen

Mikael Ludvigsen

Mina Lorentzen

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller følgende kandidater som suppleanter:

Daniel Blytman

Dorthe Josefsen

### **Bilag**

1. Ældreråds ansøgning – Daniel Blytman
2. Ældreråds ansøgning – Dorthea Josefsen
3. Ældreråds ansøgning – Jakob Thorsen
4. Ældreråds ansøgning – Kirsten Holm
5. Ældreråds ansøgning – Marianne Jensen
6. Ældreråds ansøgning – Mikael Ludvigsen
7. Ældreråds ansøgning – Mina Lorenzen

## **Punkt 18: Indgåelse af samarbejde med Oak Foundation om hjemløsecenter**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendt med følgende ændring: anden pind i indstillingen fjernes. Der ønskes vedhæftet bilag om oplysninger om Herbergcenteret samt Hjemløsestrategi til behandling i Kommunalbestyrelsen.

## Indgåelse af samarbejde med Oak Foundation om hjemløsecenter

Til beslutning

SagsID.: EMN-2021-12967

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – direktør Ejner Grønvold / EJGR

### Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende at Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked kan fortsætte samarbejdet med Oak Foundation omkring etablering af hjemløsecenter
- at godkende at Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked skal udsætte projektet med at etablere hjemløsecenteret med et år, såfremt Oak Foundation beder om dette
- at sagen sendes videre til orientering ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

I forbindelse med etablering af nyt hjemløsecenter har kommunen ansøgt Oak Foundation om bidrag. Oak Foundation er meget interesseret i projektet og ønsker at støtte byggeriet med op til 50% af finansieringen; altså op til 40.000.000. kr, samt støtte med viden i forhold til den fremadrettede socialfaglige indsats.

Oak Foundation er en familieejet fond, der arbejder for at styrke udsatte gruppers position i samfundet og for lige ret for mænd og kvinder. Fonden har siden 2015 bidraget til 9 forskellige projekter i Grønland.

Fonden er kommet med på et tidspunkt i processen, hvor byggeriet snart skal sendes i udbud og de har derfor endnu ikke endeligt tilkendegivet, hvorvidt der vil gives støtte. Samtidig har fonden nogle ønsker til udformningen af byggeriet. Derfor arbejdes der på, at få afdækket om kommunens ambitioner og fondens stemmer overens samtidig med at gøre materialet klart til udbud.

Det er klart, at fonden bibringer nye perspektiver som er med til at forme byggeri og indsats. Det skal samtidig siges, at der er stor enighed omkring projektet. Blandt andet ønsket om at have fokus på kvinder og unge, så vurderingen er, at tilpasningerne bidrager positivt til projektet. Og det forsøges at sikre, at tilpasningerne ikke er unødigt fordyrende.

I den forbindelse er det vigtigt, at Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked og Udvalg for Økonomi og Erhverv tilkendegiver, hvorvidt der kan støttes op om et fortsat samarbejde med fonden, hvor i der er en risiko for at fonden trækker sig og kommunen står tilbage med den fulde økonomiske byrde for etableringen. Hertil bedes Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked og Udvalg for Økonomi og Erhverv tilkendegive, hvorvidt Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked skal udsætte projektet med at etablere hjemløsecenteret med et år, såfremt Oak Foundation beder om dette.

Etableringen af et hjemløsecenter er en del af Kommuneqarfik Sermersooqs indsats under verdensmål 11 "Bæredygtige byer og lokalsamfund". Indsatsen vil have en direkte effekt på indikator 11.1.1, der vedrører reduktion i andelen af bybefolkningen, der bor under uegnede boligforhold.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

Kommunalbestyrelsen har allerede godkendt den fulde finansiering af byggeriet på 80.000.000 kr. (se bilag). Men med et muligt bidrag på op til 40.000.000 kr. vil det frigive midler til kommunens andre projekter.

Det er vigtigt at understrege at eventuelle øgede udgifter til byggeriet ikke nødvendigvis er som følge af samarbejdet med fonden.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Det vurderes fornuftigt, at kommunen søger bidrag fra Oak Foundation til etableringen af et nyt hjemløsecenter. Et bidrag fra Oak Foundation vil om muligt betyde, at kommunen kan frigive anlægsmidler til andre projekter eller andre aktiviteter i kommunen.

Som nævnt ovenfor er der i forbindelse med budget 2021 afsat 80 mio. kr. til et nyt hjemløsecenter over de næste 20 år - 4 mio. kr. årligt fra 2022, samt 2 mio. kr. i 2021 til projektering mv. Såfremt der opnås en aftale med Oak Foundation om bidrag, skal økonomien i anlægsprojektet vedr. nyt hjemløsecenter revurderes.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Hjemløsestrategi
- Hjemløsesektorplan

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked 03. august 2021:*  
Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

1. Hjemløseindsats

## **Punkt 19: Dyrekirkegård i Nuuk**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Situationsplan

Plan over den foreslåede dyrekirkegård



## Dyrekirkegård i Nuuk

Forslag til placering mv.

Til beslutning

SagsID.: EMN-2021-12892

Forvaltning for Anlæg og Miljø – fungerende direktør Alex Nørskov / ALNS

### Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende en offentlig udlodning af det foreslåede areal til drift af dyrekirkegård
- at sagen sendes videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Forvaltningen har efter anmodning fra udvalgsformanden for Udvalg for Anlæg og Miljø og senere i forbindelse med et borgerforslag arbejdet på etablering af en kirkegård til husdyr.

Det foreslåede område er beliggende i Qinngorput, for foden af Ukusissat udlagt et delområde 4D4 til anvendelse som kirkegård. Området er tidligere vurderet uegnet til kirkegård for mennesker, grundet områdets karakter som vådområde. Det vurderes dog at kunne være velegnet til begravelse af kæledyr.

Forvaltningen har undersøgt lignende forhold, primært i Danmark, hvor dyrekirkegårde drives af enten private aktører eller foreninger. Der findes ikke eksempler på, at det er en del af den kommunale drift.

Prisniveauet er gennemsnitligt kr. 500 årligt i en 5-års periode. Dertil kommer kiste, selve begravelsen og driften af gravstedet, hvor prisniveauet igen varierer meget fra mellem 575 til 1500kr udelukkende for selve begravelsen. Gravfreden for husdyr synes at være 5 år.

På baggrund af ovenstående, foreslår forvaltningen, at det udpegede areal udloddes til dette specifikke formål, og at der kan etableres en forening til driften heraf. Modellen kendes fra Godthåb Bådeforening. Hermed kan sikres, at en fremtidig dyrekirkegård driftes forsvarligt og uden at belaste det kommunale driftsbudget.

Forvaltningen foreslår dog, at der fra kommunal side anlægges adgangssti fra den eksisterende parkeringsplads i nærheden af Viska Hestecenter, samt at eksisterende p-plads udvides. Dertil foreslår forvaltningen, at der ligeledes anlægges en bro over vandløbet. Dette iværksættes, når en forening har opnået arealtildeling til området. Indhegning af området og intern stiforløb foreslås anlagt af arealrettighedshaver.

Forvaltningen har været i dialog med Viska Hestecenter for at sikre at de to formål kan eksistere sideløbende. Der er fundet en løsning, der er illustreret på bilag 2.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

Udvidelse af p-plads og etablering af stiforløb og bro anslås at ville beløbe sig til 1.2 mio. kr. Disse midler vil blive søgt som en tillægsbevilling eller alternativt på budget 2022.



## **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Ingen bemærkninger.

## **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse & Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015
- Den digitale kommuneplan [www.kp.sermersooq.gl](http://www.kp.sermersooq.gl)

## **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Anlæg og Miljø 06.08.21:*

Indstillingen godkendes.

## **Bilag**

1. Situationsplan
2. Plan over den foreslåede dyrekirkegård

## **Punkt 20: Kommuneplantillæg L7-1 Icefiord Lodge Nuuk, Kapisillit**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Behandling af indkomne høringsvar

Indkomne høringsvar

Kommuneplantillæg L7-1 Icefiord Lodge Nuuk, Kapisillit



## Kommuneplantillæg L7-1 Icefiord Lodge Nuuk, Kapisillit

Vedtagelse af kommuneplantillæg

Til beslutning

SagsID.: ANL-2021-00003

Forvaltning for Anlæg og Miljø – fungerende direktør Alex Nørskov / ALNS

### Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende kommuneplantillæg L7-1 Icefiord Lodge Nuuk, Kapisillit
- at sagen sendes videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsfremstilling

Kommuneplantillæg L7-1 Icefiord Lodge Nuuk har været sendt i offentlig høring i 8 uger i perioden 31. marts – 26. maj 2021. Der er i høringsperioden indkommet et enkelt hørings svar, der ikke har givet anledning til ændringer eller justeringer.

Kommuneplantillæg L7-1 muliggør projektforslaget Icefiord Lodge Nuuk, Kapisillit, der efter offentlig høring blev godkendt af Kommunalbestyrelsen den 24. november 2020.

Med planen udlægges et nyt delområde L7 hvori der kan opføres op til 50 turishytter og tilknyttede faciliteter, herunder restaurant og driftsbygninger. Delområdet ligger i nærheden af bygden Kapisillit, landbrugsområdet Neriunaq, samt hytteområderne K26 og K27 i tilknytning til Kapisillit. Hytterne kan indbyrdes forbindes med trædæk og –stier, hvorunder forsyninger kan trækkes.

Den foreslåede bebyggelse skal være selvforsynende energimæssigt. Der kan i tilknytning til bebyggelsen etableres en pontonbro, der skal være offentligt tilgængelig. Forpligtelser i forbindelse med vedligehold opretholdes af arealrettighedshaver.

Selve projektet og kommuneplantillægget er fin forlængelse af Kommunalbestyrelsens vision om Kapisillit som grøn og bæredygtig bygd. Det bemærkes dog, at forud for en arealtildeling skal der foretages en arkæologisk besigtigelse for fortidsminder i området.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering fra forvaltningen

Der er ingen økonomiske eller ressourcemæssige konsekvenser af udarbejdelsen af planforholdene. Kommuneplantillægget er udarbejdet på baggrund af arealreservation i forbindelse med godkendelse af projektansøgning.

### Økonomisk vurdering fra Koncernservice

Koncernservice har ingen økonomiske bemærkninger til sagen.

### Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse &
- Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015
- Den digitale kommuneplan [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl) // [www.kp.sermersooq.gl](http://www.kp.sermersooq.gl)



### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Anlæg og Miljø 06.08.21:*

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

1. Behandling af indkomne hørings svar
2. Indkomne hørings svar
3. Kommuneplantillæg L7-1 Icefiord Lodge Nuuk, Kapisillit

## **Punkt 21: Endelig godkendelse: Trafikplan, del 1: Vej- og stinettet, Nuuk**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Behandling af høringssvar 1A

Behandling af høringssvar 1B

Indkomne høringssvar 2A

Indkomne høringssvar 2B

Trafikplan, del 1: Vej- og stinet, Nuuk



## Endelig godkendelse: Trafikplan, del 1: Vej- og stinettet, Nuuk

Til beslutning

SagsID.: PRJ-2020-00021

Forvaltning for Anlæg og Miljø – fungerende direktør Alex Nørskov / ALNS

### Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende "Trafikplan, del 1: Vej- og stinet, Nuuk"
- at sagen sendes videre til endelig godkendelse ved Kommunalbestyrelsen

### Sagsresumé

Forvaltning for Anlæg og Miljø fremlægger hermed "Trafikplan, del 1: Vej- og stinet, Nuuk" til endelig godkendelse.

Sektorplanen er en langsigtet rammeplan som skal forbedre vilkår og sikkerhed for fodgængere og cyklister i Nuuk, og beskriver tiltag af både fysisk og ikke-fysisk karakter. Planen gør status på tidligere trafikale planlægning, og sætter kursen for de kommende tiltag.

Kommunalbestyrelsen fremlagde forslag til sektorplan "Trafikplan - Del 1: Vej- og stinet, Nuuk" i offentlig høring i perioden 03. marts – 28. april 2021. En del af Trafikplanen har ligeledes været tilgængelig på Kommuneqarfiga, hvor enhver havde mulighed for at markere et problematisk sted i Nuuk, og bidrage med sit forslag til forbedring. Brugerinddragelsen har været offentlig tilgængelig i perioden 6. april 2021 - 28. april 2021. Der er samlet set indkommet 27 høringssvar og endnu flere idéer til styrkelse af specifikke strækninger.

Nærværende sektorplan præsenterer en række generelle tiltag for veje, stier og forbindelser gennem byen. Der præsenteres ligeledes stedsspecifikke løsningsforslag, som er udtænkt til specifikke vejstrækninger, men som muligvis i kombination kan anvendes andre steder også. Ud over ændringer af overordnede strækninger, vejkryds eller rundkørsler findes der også en række mindre tiltag, der kan være med til at styrke det trafikale billede i Nuuk: vejbumper, skiltning, ensretning og vejchikane.

I slutningen af nærværende sektorplan findes en prioriteringsliste. Den oplister redegørelsens nedslagspunkter, og opdeler dem i grupper i den rækkefølge tiltagene bør igangsættes.

Når nærværende plan er godkendt, skal der udarbejdes en handlingsplan med konkrete løsninger og prisoverslag med udgangspunkt i prioriteringslisten.

Nærværende plan er første del af i alt tre planer, som samlet skal tegne et billede af trafiksituationen i Kommunen, analysere udfordringerne og kvalificere løsningsforslag over tid. Hver del sendes i separat politisk behandling, men anses som kapitler i en fortløbende helhedsplanlægning.



### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering**

Udarbejdelsen af Trafiksektorplan – del 1: Vej- og stinet, Nuuk har ikke haft økonomiske konsekvenser.

### **Økonomisk vurdering fra Koncernservice**

Økonomisk Sekretariat afventer udarbejdelsen af den egentlige handlingsplan med konkrete løsninger og prisoverslags.

I kommunens anlægsbudget fra 2021 til 2029 er der afsat en pulje på 50 mio. kr. årligt til infrastruktur og byggemodning. Det er fra denne pulje, der kan anvendes midler til at gennemføre forbedringer og udvidelser af kommunens infrastruktur.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

- Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse
- Den digitale kommuneplan [www.kp.sermersooq.gl](http://www.kp.sermersooq.gl)

### **Tidligere beslutninger**

*Udvalg for Anlæg og Miljø 06.08.21:*

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

1. Behandling af høringssvar 1A
2. Behandling af høringssvar 1B
3. Indkomne høringssvar 2A
4. Indkomne høringssvar 2B
5. Trafikplan, del 1: Vej- og stinet, Nuuk

## **Punkt 22: Lukket**

## **Punkt 23: Lukket**

## **Punkt 24: Lukket**

## **Punkt 25: Lukket**

## **Punkt 26: Lukket**

## **Punkt 27: Lukket**

## **Punkt 28: Lukket**

## **Punkt 29: Lukket**

## **Punkt 30: Lukket**

## **Punkt 31: Lukket**

## **Punkt 32: Lukket**

## **Punkt 33: Lukket**

## **Punkt .: Eventuelt**

### **Beslutning**

Justus Hansen (D):

Foreslår at der bliver taget en seriøs dialog med Selvstyret om tomme bygninger og boliger, der er til gene til kommunen og dens borgere. Det skal tage seriøst op med Selvstyret, hvad der skal gøres.

Nukissiorfit har ikke råd til byggemodning. Der skal tages en seriøs dialog med Selvstyret om planer.

## **Punkt .: Godkendelse af referat**

### **Beslutning**

Referat godkendes kl. 20:09.